

MINOLTA

APPARECCHI SLR

XD-7, XD-5, X-700, XG-M ed XG-1





Una nuova concezione degli apparecchi reflex per le nuove concezioni fotografiche odierne e per i nuovi fotografi di oggi.

Cambiando il modo con il quale sono fatti gli apparecchi, la Minolta ha cambiato il modo di pensare dei fotografi. In poche parole, stiamo reinventando l'apparecchio reflex. Oggi i capolavori della Minolta usano un'elettronica avanzata per assicurare esposizioni particolarmente esatte e per semplificare le fasi necessarie per ottenere una buona immagine. Il tutto perché possiate concentrarvi sulla composizione. Non è questa la sostanza della fotografia come arte?

La Minolta rappresenta oggi oltre 50 anni di eccellenza accumulata nella progettazione e costruzione di apparecchi fotografici. Offre tutto ciò che vuole il professionista, e che necessita al principiante, per esplorare i limiti delle proprie capacità creative. Ed ogni cosa è realizzata con quel genere di costante precisione che è divenuto il segno distintivo della tecnica Minolta.

Però la raffinata tecnologia è solo uno dei motivi per i quali la Minolta ha raggiunto una posizione di preminenza. I nostri apparecchi sono realizzati secondo i più esigenti standard di qualità dell'industria. Gli apparecchi e gli strumenti di misura Minolta sono stati lanciati nello spazio e la nostra reputazione circa prestazioni infallibili anche nelle più difficili condizioni di lavoro è ora quasi leggendaria. Per la maggior parte dei dilettanti, una Minolta rappresenta perciò un investimento che si fa una sola volta nella vita.

Gli obiettivi Minolta sono uno degli altri motivi per i quali scegliere Minolta. Siamo uno fra i pochi produttori di apparecchiature fotografiche che abbiano le risorse tecnologiche necessarie per produrre i propri vetri ottici. Ciò garantisce un'indiscutibile valore a tutta la serie di obiettivi Minolta di qualità superiore, da 7,5 mm fino a 1600 mm, ed ha fatto del nome „Minolta“ uno dei più riconosciuti come ottica di precisione. Poiché il nostro attacco a baionetta è stato standardizzato ormai da anni, ogni nostro obiettivo si adatta ad ogni apparecchio Minolta, ora ed in futuro.

La scelta Minolta

La Minolta produce parecchi modelli diversi di apparecchi SLR, classificabili in tre tipi fondamentali: apparecchi multimodo, con modo di esposizione automatica programmata e con esposizione automatica a priorità dei diaframmi. Ognuno di questi tre tipi offre i propri vantaggi particolari, sempre conservando le caratteristiche e la linea fondamentale Minolta.

Osservando le pagine che seguono, esaminate le differenze che esistono fra questi, tenendo presenti le vostre necessità fotografiche. Pensiamo che troverete facilmente il modello che si adatta esattamente a voi ed alle vostre preferenze di impiego.

Costruitevi un vostro sistema

Se siete impegnato nella fotografia, il vostro apparecchio sarà soltanto l'inizio. La Minolta offre una scelta completa di obiettivi ed accessori, compresi gli autowinder, i flash e le altre apparecchiature specializzate, che potranno aprirvi nuovi punti di vista mano a mano che vi create un'esperienza. Verso la fine di questo opuscolo troverete un'ampia elencazione di circa 50 obiettivi Minolta di superiore qualità, oltre alla descrizione di accessori per sistema SLR che contribuiranno ad allargare l'impiego del vostro apparecchio.

Ancora una parola

Esistono molti motivi per scegliere il nome „Minolta“ quando si esaminano le possibilità di avere una strumentazione fotografica realmente eccellente. Una progettazione accurata che non diverrà mai obsoleta. Una precisione assoluta nella produzione e nel montaggio. Una linea elegante. Lunga durata nel tempo. Un valore conservato anche in futuro. La massima versatilità ed adattabilità di accessori di uguale superiorità. Una rete internazionale di tecnici e di rivenditori realmente esperti. E, soprattutto, risultati fotografici eccezionali. Questi sono i segni distintivi del nome „Minolta“ per le vostre apparecchiature fotografiche. E sono anche le ragioni per le quali sarete lieti di divenire un membro della grande famiglia Minolta. Benvenuti!

XD-7/XD-5

Minolta serie XD: un punto definitivo dell'arte della produzione di apparecchi fotografici.

La Minolta è stata la prima ad offrire l'esposizione multimodo ed ora la offre in due modi diversi.

La XD-7 è un apparecchio completamente professionale, con un perfezionato mirino a «informazione totale». La sua raffinata elettronica, combinata con la progettazione leggera e compatta, ne fa un apparecchio SLR tra i più leggeri e rapidi da usare che siano mai stati costruiti. In breve, esso rappresenta una classe a sé.

La XD-5 offre molte delle caratteristiche della XD-7 con un prezzo più economico. Come la XD-7 ha una propria natura costruttiva che la pone in testa alle preferenze di molti acclamati professionisti in tutto il mondo.

La XD-7 professionale e la XD-5 – solo poco meno raffinata – vi consentono di scegliere il controllo automatico dell'esposizione fra la priorità dei diaframmi e la priorità dei tempi, oltre al controllo manuale con misurazione esposimetrica indipendente per gli effetti speciali. Inoltre hanno un sistema di compensazione automatica dei tempi che corregge automaticamente la regolazione del tempo di esposizione se vi sono variazioni di illuminazione o se il tempo prescelto cade ai difuori della gamma ammissibile di diaframmi. Tutto il procedimento di esposizione è governato da un raffinato sistema di misurazione finale, di tipo cibernetico, chiamato «Minolta Final Check». Ne deriva che ogni esposizione è garantita nel modo più perfezionato, e con un tal genere di versatilità avrete, ad ogni ripresa, il perfetto controllo dell'apparecchio. Questo è, in sostanza, uno dei più importanti sviluppi nelle costruzioni fotografiche di questi anni.

Le Minolta XD sono le prime e restano le migliori.

Controllo dell'esposizione multimode

Ciò consiste nell'offrirvi i modi di controllo automatico dell'esposizione sia con priorità ai tempi, sia con priorità ai diaframmi. Per gli effetti speciali avrete anche il modo manuale con misurazione esposimetrica indipendente.

Programmazione prefissata mediante il sistema di compensazione automatica del tempo di esposizione (ASC)

Con le XD potrete prestabilire un «tempo di esposizione prefissato» ed il perfezionato circuito elettronico dell'apparecchio aderirà al massimo possibile a tale regolazione, modificandola solo quando le condizioni di illuminazione cambieranno e solo se necessario per evitare un'esposizione inesatta. Se la misurazione della luce richiede un valore di diaframma che non è disponibile sull'obiettivo, il calcolatore miniaturizzato della XD – in modo completamente autonomo – regolerà un tempo più breve o più lungo a seconda della necessità dell'esposizione più precisa. Non si avranno perciò sovra o sottoesposizioni e non si perderanno occasioni di ripresa.

Mirino ad informazione totale

L'immagine nel mirino è estremamente chiara e brillante ed i dati relativi all'esposizione sono nitidamente indicati da LED. Grazie allo schermo Acute Matte, la messa a fuoco è molto più precisa.

Auto Electroflash serie X, Auto Winder D e dorso datario Data Back D

Sono accessori separati che sono stati specificamente progettati per accoppiarsi con le XD ed ampliarne la versatilità e la praticità.



I «modi multipli» (multimode) della XD: il margine extra di creatività.



IL MODO A PRIORITÀ DEI DIAFRAMMI controlla la profondità di campo per fotografie estremamente nitide!



Il controllo a priorità dei diaframmi vi permette di dominare la profondità di campo con estrema precisione, pur sfruttando i vantaggi di un'esposizione automaticamente esatta. Basta portare il selettore di modo su «A» e scegliere il valore di diaframma che produrrà la voluta area di nitidezza sia davanti sia dietro il soggetto. I diaframmi più chiusi produrranno la maggiore profondità di campo, la quale si ridurrà aprendo maggiormente il diaframma.



IL MODO A PRIORITÀ DEI TEMPI coglie l'azione in qualsiasi modo vogliate!



Quando il tempo di esposizione è più importante per la vostra immagine, basterà che spostiate il selettore di modo su «S». Potrete così scegliere il tempo di esposizione che volete e l'apparecchio regolerà automaticamente il diaframma per l'esatta esposizione. Sia che vogliate «congelare» l'azione, sia che vogliate enfatizzarla con un «mosso» intenzionale, il modo a priorità dei tempi vi faciliterà il raggiungimento del vostro obiettivo di creatività.



IL MODO MANUALE vi permetterà di sperimentare illimitate combinazioni di esposizione!



Disponendo il selettore di modo su «M» potrete regolare voi stessi sia il tempo sia il diaframma. Variando il diaframma un LED provvederà ad indicarvi quale tempo di esposizione fornirà l'esposizione corretta. Questa informazione potrà essere usata come guida per confrontare tale tempo con quello realmente impostato. Naturalmente potrete sovra o sottoesporre deliberatamente, ignorando le informazioni fornite dal sistema di misurazione della XD.

* Il mirino qui presentato è quello della XD-7. Quello della XD-5 non ha le finestrelle di indicazione dei tempi o dei diaframmi impostati manualmente.

Immagine perfettamente esposta in modo automatico con estrema semplicità, con la vostra XD. Noi la chiamiamo «indicazione verde».



Fase 1

Spostate il selettore di modo della XD sulla posizione verde «S».

Fase 2

Ora fate ruotare l'anello dei diaframmi del vostro obiettivo portando il valore di diaframma inciso in verde in riscontro al riferimento fisso bianco sul corpo dell'obiettivo ed inserite il blocco del valore minimo di diaframma.

Fase 3

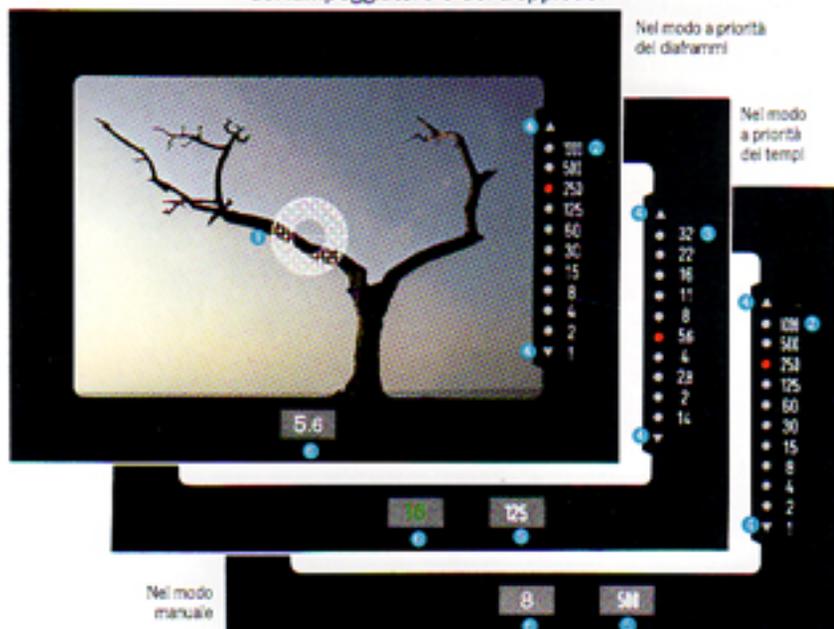
Disponete il selettore dei tempi in modo che l'Indicazione verde «125» sia allineata con il riferimento bianco.

Programmazione prefissata

Ora avete impostato la «indicazione verde» e la vostra XD è pronta per scegliere automaticamente il tempo di esposizione ed il diaframma, aderendo al massimo possibile al vostro tempo prefissato di $1/125$ s. Questa è la possibilità di «programmazione prefissata» Minolta, che rende la ripresa di immagini perfettamente esposte quanto mai facile e priva di impegno. Guardando nel mirino della XD potrete vedere la «programmazione prefissata» all'opera; quando uno qualsiasi dei LED nella scala di diaframmi a destra dell'inquadratura si accende il tempo di esposizione sarà esattamente il vostro «tempo prefissato». Se si accendono i LED triangolari di sovra o sottoesposizione, il tempo verrà regolato – con la minima deviazione possibile dal tempo prefissato – per fornirvi l'esposizione adatta entro le gamme disponibili e senza necessità di ulteriori regolazioni. Se si accende il LED inferiore di sottoesposizione, sarà consigliabile l'uso del lampeggiatore o del treppiede.

Sistema automatico di compensazione dei tempi (ASC)

L'esclusiva «programmazione prefissata» della XD è realizzata dal suo sistema di compensazione automatica dei tempi (ASC). Con un qualsiasi apparecchio SLR automatico a priorità dei tempi, la gamma dell'automatismo di esposizione è limitata unicamente alla disponibilità di diaframmi dell'obiettivo in uso, ossia a circa sei o sette valori di diaframma, di norma. Questo, con l'eccezionale XD, non avviene, in quanto il sistema ASC della XD massimizza il potenziale di esposizione della maggior parte degli obiettivi variando il tempo stesso di esposizione in relazione alle necessità proprie della situazione. Se l'illuminazione esistente richiede un diaframma che non è disponibile sull'obiettivo, il calcolatore miniaturizzato della XD – senza alcun vostro intervento – seleziona un tempo più breve o più lungo ai fini dell'esatta esposizione, su una gamma enorme che arriva fino a 18 valori! Perciò, là dove un normale sistema di una reflex fornirebbe un fotogramma sovra o sottoesposto, il sistema ASC della XD vi fornirà ugualmente fotografie perfettamente esposte. La XD, con la sua «programmazione prefissata» cercherà di mantenere il tempo impostato, ma provvederà autonomamente a variarlo qualora ciò risulti necessario. Potrete quindi affidarvi completamente alla XD in merito all'esposizione, concentrandovi unicamente sulle vostre immagini e sull'immenso piacere del crearle. Quindi le Minolta XD vi offrono una fotografia 35 mm SLR semplice ed esente da ogni errore, grazie alla «indicazione verde», alla «programmazione prefissata» ed all'ASC!

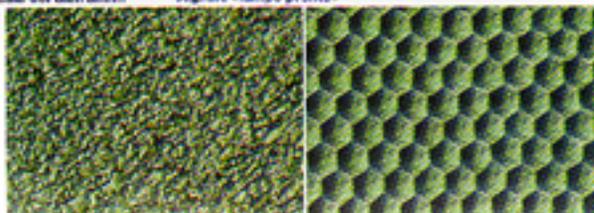


Nel modo a priorità dei diaframmi

Nel modo a priorità dei tempi

Nel modo manuale

- 1 Centro a spezzatura d'immagine e micro-prismatico
- 2 Scale dei tempi
- 3 Scala dei diaframmi
- 4 Indicazioni di sovraesposizione. Questo segnale serve anche come indicazioni B, O, X e come segnale «tempo pronto»
- 5 Tempo di esposizione prefissato
- 6 Diaframma prefissato



Schermo di messa a fuoco convenzionale

Schermo di messa a fuoco «Acute Matte» [2030]

Mirino con informazioni complete e con immagini luminose e nitidissime.

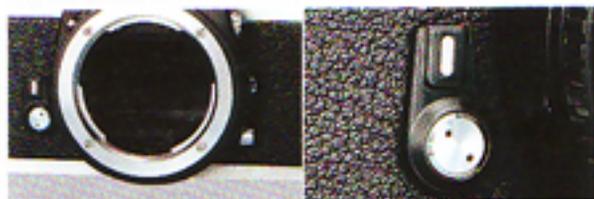
Nel modo a priorità dei tempi un LED indica la regolazione del diaframma mentre il tempo ed il diaframma minimo dell'obiettivo (quale da voi predisposto) sono presentati in basso*. Se il tempo di esposizione prescelto va oltre la gamma dei diaframmi, si accenderanno i LED triangolari per indicare che è entrato in funzione il sistema di compensazione dei tempi di esposizione.

Nel modo a priorità dei diaframmi, il punto rosso indica il tempo di esposizione mentre il diaframma impostato è indicato in basso*. I LED triangolari al di sopra ed al di sotto della scala dei tempi diranno all'utente se chiudere o aprire il diaframma secondo necessità.

Nel modo manuale, il tempo adatto per la corretta esposizione «normale» è indicato dal LED, mentre i tempi di esposizione ed i diaframmi saranno indicati in fondo*, come riferimento. Sia sulla XD-7, sia sulla XD-5, avrete nel mirino un'immagine eccezionalmente chiara senza la minima vignettatura ai bordi. Il segreto di ciò sta nel rivoluzionario schermo di messa a fuoco Acute Matte che è costituito da oltre 2 milioni e mezzo di minuscole cellule. Questa sistemazione fornisce una migliore diffusione della luce ed un'eccezionale chiarezza, rispetto agli schermi convenzionali.

* Solo per la XD-7. Nella XD-5 i tempi di esposizione ed i diaframmi non sono indicati.

Caratteristiche ulteriori delle XD



Attacco Minolta a baionetta: Il superbo attacco a baionetta della Minolta è rimasto invariato da anni ormai e quindi il corpo XD può ospitare ogni obiettivo Minolta che sia stato costruito. Basta un mezzo giro per fissare l'obiettivo.

Autoscatto: Per effetti speciali o autoritratti, l'autoscatto fornisce un ritardo di 10 secondi.



Leva di avanzamento/Pulsante di scatto elettromagnetico: La leva di avanzamento è morbidissima. Ha una corsa impegnata di 130° con una corsa morta di presa di 30°, il pulsante di scatto elettromagnetico è eccezionalmente silenzioso ed esente da vibrazioni.

Correzione automatica sull'esposizione: Potrete effettuare una correzione continua di ± 2 VL su ognuno dei modi di automatismo di esposizione. Basterà premere e spostare una piccola leva.



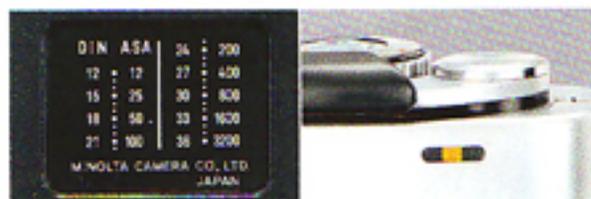
Esposizioni multiple: Per effettuare più di un'esposizione sullo stesso fotogramma, basterà premere il pulsantino di sblocco del riavvolgimento onde riarmare l'otturatore senza far avanzare la pellicola.

Pulsantino di chiusura del diaframma: Per controllare visualmente la profondità di campo, si preme questo pulsantino che fa chiudere l'obiettivo. Questo è un grande aiuto per la fotografia creativa.



Slitta a contatto sincro diretto: La slitta posta alla sommità dell'apparecchio consente la connessione diretta di un lampeggiatore elettronico. Montando gli Auto-Electroflash serie X, essi predispongono automaticamente il tempo di sincronizzazione X (1/1000). E' anche previsto un terminale per cavetto PC.

Presca per comando a distanza: Vi sono due cavetti di comando a distanza che consentono di comandare le XD da 50 cm e da 5 m. Entrambi i cavetti consentono di usare le XD senza la minima vibrazione. Si possono usare anche i cavetti convenzionali.



Memorizzatore: Per ricordare quale pellicola è utilizzata nell'apparecchio, basterà che mettiate un lembo della confezione nel memorizzatore.

Segnale di regolare scorrimento: Quando la pellicola è introdotta ed avanza regolarmente appare il segnale di regolare scorrimento (solo per la XD-7).



Oscuratore del mirino: L'oscuratore del mirino incorporato nella XD-7 impedisce l'ingresso della luce nell'oculare, il che potrebbe interferire con la misurazione.

Coprioculare: Il coprioculare fornito con la XD-5 è un accessorio di serie, semplice ma efficiente, per impedire alla luce di entrare nell'oculare. Dispone di fessure che consentono di attaccarlo allo cinghietta da collo, in modo da averlo sempre a portata di mano.

Caratteristiche tecniche:

XD-7/XD-5

Tipo: apparecchi reflex monobiettivo (SLR) 35 mm con automatismo a priorità dei tempi o dei diaframmi o con controllo manuale con misurazione esposimetrica indipendente.

Attacco obiettivi: del tipo Minolta a baionetta.

Gamma dell'automatismo di esposizione: da VL 1 a VL 28 a 200 ASA con ottica f. 1.4.

Otturatore: a tendine metalliche con corsa verticale, con pulsante di scatto elettromagnetico. Tempi a controllo elettronico da 1/1000 a 1 sec. in progressione continua o a scatti opposti su «X» (Vox) e «B» (Blast). Tempi meccanici a «D» (Flash) e «S».

Misurazione: attraverso l'obiettivo, del tipo a lettura media integrata. Schermo di messa a fuoco di Fresnel con disposizione artificialmente regolare, più centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine circondato da una banda microprismatica.

Visibili attorno all'inquadratura: tempi di esposizione e diaframmi nei modi «S» e «M». Valori di diaframma nel modo «A» nella XD-7. Indicazione mediante LED nel modo «S» o dei tempi nei modi «A» o «M» per la corretta esposizione, con 20 LED. Indicatori LED di sovraesposizione e sottoesposizione. Indicatore sovra lampeggia anche come segnale «riarmo pronto» con gli Auto Electroflash serie X e si accende con le regolazioni «X», «C» e «B».

Oscuratore del mirino: presente su XD-7.

Sincronizzazione lampo: terminale PC e slitta a contatto sincro diretto per contatto X. Flash elettronico sincronizzato a 1/1000 e tempi più lenti, sia scatto sia continui.

Sincronizzazione per lampade lampo classe MF, M ed FP a 1/1000 o tempi più lenti. Contatto extra nella slitta a contatto sincro diretto che riceve il segnale dal contatto di comando dell'otturatore dagli Auto Electroflash serie X, quando questi sono completamente rattiati.

Avanzamento pellicola: motorizzato, con Auto Winder D.

Manuale: mediante leva. Pulsante di sblocco per il riavvolgimento e per esposizioni multiple. Segnale di regolare avanzamento sulla XD-7 per confermare la corretta introduzione della pellicola ed il suo regolare scorrimento.

Alimentazione: due batterie da V 1,5 all'ossido di argento contenute nella base dell'apparecchio, alimentano il sistema di controllo automatico dell'esposizione ed il funzionamento dell'otturatore elettronico. L'otturatore si blocca quando l'energia delle batterie è troppo bassa.

Autoscatto: del tipo a leva con tempo di ritardo variabile fino a 30 sec circa.

Diverse: dorso staccabile con memorizzatore e scala di conversione ASA/DIN.

Dimensioni e peso: XD-7 mm 51 x 85 x 136 senza obiettivo; 560 gr senza obiettivo e senza batterie. XD-5 mm 51 x 87 x 136 senza obiettivo; 525 gr senza obiettivo e senza batterie.

Accessori: Auto Winder D, Auto Electroflash serie X, dorso Data Back D e cavetto di comando a distanza S ed L.

Le caratteristiche sindacate sono soggette a variazioni senza preavviso.

X-700

La combinazione di un'estrema semplicità con un'incredibile raffinatezza.

La X-700 è l'apparecchio Minolta reflex 35 mm con automatismo di esposizione micro-computerizzato completamente programmato. È un apparecchio con automatismo di esposizione di semplicissimo uso che, nel Modo Programmato, sceglie automaticamente sia il diaframma sia il tempo di esposizione. Quindi tutto ciò che resta da fare, per l'operatore, è mettere a fuoco e scattare. La X-700 offre anche il modo di esposizione automatica con priorità ai diaframmi ed il modo manuale con esposimetro attiro indipendente, in aggiunta a molte altre caratteristiche che rendono come non mai la fotografia piacevole e godibile.

La X-700, unitamente al suo vasto sistema programmato di componenti, di obiettivi intercambiabili SLR e di accessori, combina la raffinatezza di un sistema con la semplicità d'uso. Può facilmente essere l'apparecchio 35 mm reflex-monobiettivo che avete sempre sognato di possedere.



L'esclusivo programma Minolta con priorità ai tempi rapidi

Gli apparecchi SLR programmati convenzionali regolano in maniera uguale sia il tempo di esposizione sia il diaframma secondo le variazioni di illuminazione, il che conduce sovente ad avere dei tempi di esposizione che scendono al disotto dei livelli di possibile uso a mano libera. Il programma a priorità ai tempi rapidi della X-700 conserva il più rapido tempo possibile anche con l'attenuarsi della luce, consentendo sempre l'uso a mano libera e minimizzando gli effetti di mosso per movimenti del soggetto o dell'apparecchio.

Funzionamento Autoflash programmato

Utilizzando la Misurazione diretta Autoflash Minolta ed il nuovo Auto Electroflash 280PX, la X-700 offre all'utente il dominio in automatismo per ogni tipo di ripresa in luce lampo. Nel modo P (programmato) non vi è assolutamente alcuna regolazione manuale da effettuare, mentre nel modo A l'emissione del lampo è regolata con esattezza secondo il diaframma impostato per offrire un esatto controllo sulla profondità di campo.

Esposizione automatica a priorità ai diaframmi oltre al controllo manuale dell'esposizione con esposimetro indipendente.

La X-700 dispone anche del modo automatico di esposizione a priorità ai diaframmi, per un esatto controllo della profondità di campo e del modo a regolazione manuale con completa indicazione indipendente dell'esposimetro per offrire all'utente la scelta illimitata di combinazioni di tempi di esposizione e di diaframmi.

Dorso a funzioni multiple

Il dorso a funzioni multiple accessorio dispone di un contatempo al quarzo di estrema precisione e di un calendario automatico, per consentire l'impressione di fino a sei dati e la capacità di comando dell'apparecchio senza la presenza dell'operatore, oltre a combinarsi con altri accessori del Sistema Programmato Minolta per estesi impieghi fotografici.

Motor Drive 1

Con il Motor Drive 1 accessorio, la X-700 può raggiungere sequenze di azione ad alta velocità, fino a 3,5 fotogrammi/secondo, oltre alla fotografia in luce lampo ad alta velocità.

Gruppo IR-1 di comando a distanza senza cavo

Un altro entusiasmante accessorio è il Gruppo IR-1 di comando a distanza senza cavo che consente di azionare l'apparecchio ed i suoi accessori mediante la trasmissione di segnali all'infrarosso, fino ad una distanza di 60 metri.

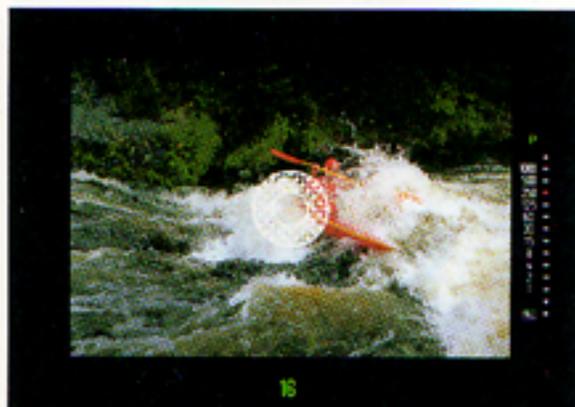
Impugnatura a doppia azione

Incorporata nella X-700 vi è la nuova impugnatura a doppio uso che permette di reggere stabilmente l'apparecchio sia in posizione verticale, sia in posizione orizzontale. Con una linea sottile ed elegante, questa impugnatura frontale e posteriore integrata aumenta la stabilità dell'apparecchio per offrire i migliori risultati fotografici.

I tre modi operativi della X-700: esposizione automatica programmata, esposizione automatica con priorità ai diaframmi e controllo completamente manuale dell'esposizione con misurazione esposimetrica indipendente.



Il modo P della X-700: anche variando le condizioni di illuminazione, fornisce esposizioni perfettamente equilibrate lasciando a voi soltanto la messa a fuoco ed il momento dello scatto.



Non troverete condizioni di ripresa più difficili di quelle date da canoisti che vanno in acqua schiumosa. Una brillante luce in esterni. Ombre scure e profonde. Riflessi dall'acqua. Azioni molto veloci. Che diaframma scegliere? Quale tempo di esposizione adottare?

Il modo ad esposizione automatica programmata della X-700 risolve automaticamente tutti questi problemi e imposta l'esatta coppia tempo/diaframma in reazione alla luminosità del soggetto.

La programmazione del tempo più rapido minimizza il mosso e consente l'uso a mano libera anche in situazioni di illuminazione debole.

Disponete il selettore di modo dell'apparecchio sulla posizione con la P verde. Disponete il vostro nuovo obiettivo MD sul diaframma minimo, sempre in verde e bloccatelo. Mettete a fuoco e scattate. Semplice, vero?

In qualsiasi situazione, operando ad alta o bassa velocità, è sempre un modo perfetto, sia per i principianti, sia per i professionisti!



Il modo A della X-700: automazione a priorità ai diaframmi per ritratti, paesaggi e riprese ravvicinate di qualità professionale.



Il modo di esposizione automatica a priorità dei diaframmi della X-700 è un enorme incentivatore della creatività. La maggior parte dei fotografi coglie i suoi momenti preferiti con questo modo operativo: ritratti, paesaggi, riprese ravvicinate. E' il modo che vi permette il migliore impiego degli obiettivi catadiottrici, delle apparecchiature di ripresa ravvicinata e di altri accessori, per una gamma di riprese che gli apparecchi con priorità ai tempi non possono offrire. Ruotate semplicemente il selettore dei tempi su A. Predisponete il diaframma che volete. Quindi, scattate! La X-700 predisporrà automaticamente l'esatto tempo di esposizione che corrisponde a risultati eccezionali.

Detto per inciso, questo modo A serve ugualmente bene per le riprese in luce lampo, specialmente in situazioni di ripresa ravvicinata ove un controllo particolarmente stretto sulla completa apertura del diaframma è essenziale per i vostri sforzi creativi.



Il modo M della X-700: il modo completamente manuale, con indicazione esposimetrica indipendente, che realizza qualsiasi effetto speciale vogliate sulla pellicola.



Nei due modi di automatismo di esposizione, la X-700 equilibra uniformemente i valori di esposizione verso risultati ottimali.

Invece, il modo completamente manuale della X-700 consente al fotografo di controllare completamente l'esposizione. Sbloccando il selettore dei tempi dalla posizione P o dalla posizione A, potrete impostare il tempo di esposizione che volete. Poi scegliete il diaframma. Guardate nel mirino e vedrete sempre un'indicazione del tempo di esposizione, che potrete o meno seguire. La scelta creativa sarà comunque affidata a voi!

Il mirino ad informazione totale della X-700: è il vostro istantaneo „consigliere“ in ogni modo operativo o nella ripresa, che vi guiderà in qualsiasi condizione di lavoro.



- Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e microprismi
- Indicatore di modo
- Indicazione di sovraesposizione
- Indicazione del tempo di esposizione
- Indicazione di sottoesposizione
- Indicazione di correzione sull'esposizione
- Finestra dei valori di diaframma

Il mirino della X-700 opera in un modo che equivale all'avere un vostro esperto personale a fianco in qualsiasi momento, che vi consiglia circa la corretta esposizione, che vi aiuta a mettere a fuoco più rapidamente e più esattamente e che vi rammenta le informazioni relative al vostro impegno creativo. Non vi è alcuna necessità di cercare altre indicazioni; avete tutto lì, sotto i vostri occhi, e ciò vi aiuterà a concentrarvi di più sui valori estetici di ciò che vi accingete a riportare sulla pellicola.

Indicatori nel mirino per il modo P:

- Una P verde vi ricorda che siete nel modo P. Se il vostro obiettivo non è regolato sul diaframma minimo, o se usate un obiettivo diverso da quelli MD, questa P lampeggerà.
- Il tempo di esposizione scelto (barretta rossa). Se vengono simultaneamente indicati due tempi di esposizione, il tempo a progressione continua impostato si troverà in mezzo ai due parametri indicati.
- Un triangolo quale segnale di sovraesposizione (rosso). Lampeggia per indicare che il tempo di esposizione esatto va oltre 1/1000 s.
- Un triangolo quale segnale di sottoesposizione (rosso). Lampeggia per indicare che il tempo di esposizione esatto scende oltre 1 sec.
- Un indicatore $\pm 2 V_L$ di correzione sull'esposizione. L'asterisco accanto all'indicazione \pm lampeggia per ricordarvi che avete impostato una correzione sull'automatismo di esposizione.
- Al disotto dello schermo di messa a fuoco del mirino, potrete vedere il diaframma minimo impostato.

Indicatori nel mirino per il modo A:

- Una A rossa che vi ricorda che siete nel modo A.
- Tutti gli altri indicatori sono simili a quelli del modo P.

Indicatori nel mirino per il modo M:

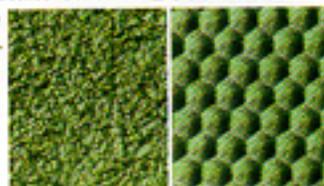
- Una M rossa vi ricorda che siete nel modo M.
 - Sono indicati i tempi di esposizione solo a titolo di riferimento.
- Avete già impostato il tempo di esposizione voluto e l'indicazione nel mirino vi segnala quale sarebbe il tempo di esposizione corrispondente, per l'esattezza di esposizione, al valore di diaframma che è stato regolato.

Le indicazioni LED

Ponendo l'indice sull'interruttore a sfioramento del pulsante di scatto, si attiva istantaneamente la misurazione dell'esposizione e l'indicazione LED nel mirino. Quest'ultima indicazione continua per 15 secondi.



Schermo di messa a fuoco Acute Matte. Questo perfezionamento della Minolta in materia di tecnologia di messa a fuoco è costituito da circa 2.500.000 cellule microscopiche, ognuna delle quali agisce come micro-lente a forma conica per la migliore dispersione della luce e per fornire così un'immagine più luminosa e più brillante del 50%, con un maggiore contrasto e quindi più facile da mettere a fuoco.



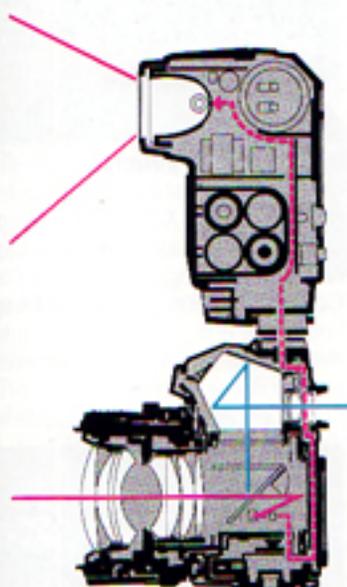
Convenzionale Acute Matte (200x)

Specchio luminoso. La tecnologia della Minolta ha migliorato il grado di riflessione dello specchio della X-700 mediante l'impiego di un rivestimento speciale a strati multipli che aumenta la luminosità nel mirino dell'11% rispetto ai tipi convenzionali.

Schermi di messa a fuoco accessori.

Lo schermo di messa a fuoco Acute Matte, montato di serie sulla X-700, può essere sostituito con uno fra altri otto schermi accessori Acute Matte, presso un Laboratorio di Assistenza Tecnica Autorizzato Minolta. Fra questi schermi accessori vi sono: lo schermo a spezzatura d'immagine orizzontale per fotografia generica o per l'uso di obiettivi con luminosità f,2,8 o più larga; lo schermo a spezzatura d'immagine diagonale per fotografia generica; lo schermo con centro microprismatico per fotografia generica; lo schermo con vetro smerigliato, con o senza reticolo, per fotografia generica, ravvicinata o con teleobiettivi; gli schermi con scale di misurazione verticale ed orizzontale per fotografia generica, macro e microfotografia e per astrofotografia ed infine lo schermo con punto trasparente centrale e l'incisione di doppie mediane per macro e microfotografia e per astrofotografia.

Il funzionamento dell'Auto Electroflash 280PX con la X-700: eccezionali riprese in luce lampo con ogni modo operativo.



Il Minolta Auto Electroflash 280PX è previsto per l'uso esclusivo con la X-700. Montandolo su tale apparecchio ed usando il modo P, l'Auto Electroflash 280PX riceve automaticamente l'indicazione della sensibilità della pellicola dall'apparecchio, senza necessità quindi di una regolazione specifica sul flash. Quando questo è completamente riattivato e pronto per l'emissione del lampo, il 280PX invia il segnale „lampo pronto“ sia nel mirino dell'apparecchio sia sul dorso del flash. Con la sua completa riattivazione il 280PX predispose automaticamente l'otturatore della X-700 sul corretto tempo di sincronizzazione (1/60 s) e quindi emette il lampo; la X-700 controlla la durata del lampo e poi conferma la correttezza dell'esposizione, sempre simultaneamente nel mirino e sul dorso del flash. Il funzionamento del 280PX varia a seconda del modo operativo selezionato sulla X-700. Nel modo P, il diaframma è calcolato e predisposto automaticamente: non vi sono noiose regolazioni da effettuare, il che è ideale per i principianti poiché non vi è possibilità di errore. Nel modo A, la X-700 ed il 280PX sono collegati in un perfezionato sistema di controllo dell'illuminazione che regola l'emissione del lampo secondo il diaframma impostato; questo modo è perfetto per effetti speciali di profondità di campo e per riprese ravvicinate.

Infine, nel modo M, potrete controllare l'effetto di illuminazione scegliendo il valore di diaframma che volete secondo il Numero Guida e la distanza di ripresa esistenti.

Indicatori di modo per Auto Electroflash 280PX.

- La P verde indica che siete nel modo P.
- La barretta lampeggiante rossa LED accanto a 1/60 indica che il lampo è pronto. E' un lampeggio a bassa cadenza (2 Hz)
- La barretta rossa LED lampeggia con una cadenza più rapida (8 Hz), dopo lo scatto dell'otturatore, per segnalare la corretta esposizione.
- Il diaframma selezionato è indicato sotto all'inquadratura del mirino.



Il sistema Minolta di misurazione diretta Autoflash.

Il sistema di misurazione diretta Autoflash della X-700, controlla la durata del lampo, con l'Auto Electroflash 280PX, in relazione alla luce riflessa dal piano pellicola durante l'esposizione. Questo tipo di misurazione dalla pellicola, usato nei modi A e P, garantisce l'esattezza dell'esposizione per le riprese normali in luce lampo, con lampo riflesso, in riprese ravvicinate o con il flash staccato dall'apparecchio.

Avendo il 280PX montato sulla X-700 ed il selettore di modo disposto su „P“ o su „A“, la X-700 utilizza la Misurazione Diretta Autoflash per determinare l'esposizione. Premendo il pulsante di scatto, il tempo di esposizione viene automaticamente regolato ad 1/60 s ed il diaframma si chiude al valore stabilito dal programma del flash o preimpostato dall'operatore. Lo specchio si rialza ed una cellula al silicio supersensibile, situata a fianco dello scomparto dello specchio, viene attivata.

Si apre la prima tendina e parte il lampo. Quando per riflessione dalla pellicola, da parte della fotocellula, viene misurato un volume di luce sufficiente per la corretta esposizione, l'apparecchio segnala al flash di interrompere l'emissione luminosa. Quindi si chiude a seconda tendina.

Esistono molti altri accessori del Sistema Programmato Minolta.

Montate il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G e potrete riprendere sequenze di azione fino a 2 fotogrammi al secondo. Se combinate la Power Grip 2 ed il Motor Drive 1, potrete riprendere con una cadenza anche superiore: fino a 3,5 f.p.s. Aggiungete il dorso a funzioni multiple ed otterrete il funzionamento Autoflash intervallato, senza l'assistenza dell'operatore, anche se adottate tubi di

Altre caratteristiche della X-700



Blocco AE (sull'automatismo di esposizione). Con questa caratteristica che non si trova su molte reflex, il blocco AE della X-700 consente di superare difficoltà specifiche di misura dell'esposizione, quali quelle che si hanno con un soggetto in ombra con un forte controluce.

Correzione fino ± 2 VL sull'esposizione. Potrete impostare una correzione sull'automatismo di esposizione fino a ± 2 VL, per compensare inconsuete condizioni di illuminazione. L'indicazione di correzione nel mirino, vi aiuterà a ricordare questa vostra pre-regolazione.



Segnale sonoro. Un segnale elettronico „sonoro“ vi avvertirà che il tempo di esposizione è di 1/30 s o più lento o che l'autoscatto è in funzione. Tale segnale può essere facilmente annullato.

Autoscatto audiovisivo. L'autoscatto elettronico, con ritardo di 10 secondi, indica il momento dello scatto mediante tre diverse cadenze di lampeggio di un LED, accompagnato da un segnale sonoro cancellabile.



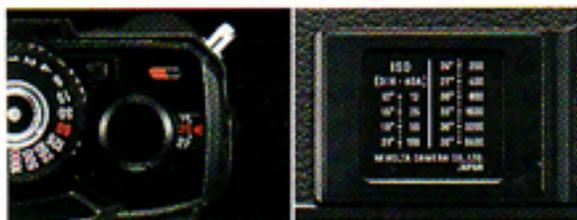
Attacco a baionetta. L'attacco a baionetta, in speciale acciaio inossidabile autolubrificante, consente di adottare qualsiasi obiettivo Minolta sia mai stato prodotto.

Impugnatura a doppia azione. La comoda impugnatura integrata frontale e dorsale contribuisce a reggere facilmente e stabilmente la X-700.



Introduzione facilitata della pellicola. La X-700 dispone di una bobina di avvolgimento perfezionata come larghezza di fessura e dentino, per facilitare una più rapida e più precisa introduzione della pellicola.

Interruttore a sfioramento. L'esclusivo „Touch switch“ (interruttore a sfioramento) Minolta economizza l'energia delle batterie. Nel momento in cui il dito tocca tale interruttore, si attiva la misurazione e l'indicazione LED che rimane poi attiva per 15 secondi.



Segnale di regolare scorrimento. Questa caratteristica vi segnala pellicola è correttamente introdotta ed avanza regolarmente.

Memorizzatore. Il memorizzatore, che contiene una pratica tabella di conversione ISO (ASA/DIN), ospita un lembo della confezione della pellicola, come promemoria.



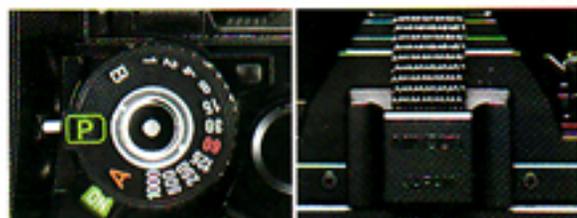
Presca per comando a distanza. Si usa per il funzionamento della X-700 con comando mediante cavetto meccanico, cavetto elettronico e Gruppo IR-1, per il comando a distanza.

Specchio a ritorno rapido, sovradimensionato. Lo specchio a ritorno rapido, sovradimensionato, della X-700 evita la vignettatura delle immagini usando lunghi tele-



Pulsantino di controllo della profondità di campo. Fa chiudere il diaframma al valore predisposto, per controllare visualmente la profondità di campo.

Interruttore di circuito. Questo pratico interruttore economizza l'energia delle batterie ed evita azionamenti accidentali dell'apparecchio. In modo alternativo attiva il segnale sonoro.



Selettore dei tempi e dei modi. Il selettore dei tempi e dei modi della X-700 vi permette di selezionare facilmente il modo operativo e, nel modo manuale, vi permette di selezionare l'ampia scelta di tempi di esposizione disponibili.

Coprioculare. Questo pratico accessorio si infila sull'oculare del mirino, con il comando a distanza o con l'uso dell'autoscatto, per evitare l'ingresso di luce estranea che potrebbe alterare la misura dell'esposizione.

Gli accessori del Sistema Programmato Minolta aggiungono la massima versatilità alla X-700.

Il Minolta Auto Electroflash 280PX e l'impugnatura Power Grip 2.

Quando il Minolta Auto Electroflash 280PX è montato sulla X-700 con il modo P, ed è completamente riattivato e pronto ad emettere il lampo, esso segnala „lampo pronto“ tanto nel mirino dell'apparecchio quanto sul dorso del flash. Il tempo sincro della X-700 (1/60 s) viene predisposto automaticamente, l'emissione del lampo è esattamente controllata e la corretta esposizione viene poi confermata. Nel modo P il diaframma viene predisposto automaticamente, senza alcun calcolo o regolazione.

Nel modo A, l'emissione del lampo è regolata secondo il diaframma che è stato impostato. Montate la Power Grip 2 e sarete in grado di riprendere sequenze in luce lampo fino a 3,5

fotogrammi/sec, con il Motor Drive 1. La Power Grip permette anche l'integrazione con altri accessori del Sistema Programmato.

I Minolta Motor Drive 1/Auto Winder G

Questi due accessori separati servono per l'avanzamento automatico della pellicola nella X-700. Il Motor Drive 1 ha tre modi operativi:

- Ripresa continua su Hi: fino a 3,5 fotogrammi/sec.
- Ripresa continua su Lo: fino a 2 fotogrammi/sec.
- Ripresa a fotogrammi singoli su S.

Il Motor Drive 1 ha due interruttori a sfioramento, uno dei quali con un pulsante bloccabile. L'accessorio Auto Winder consente anch'esso l'avanzamento automatico della pellicola fino ad una cadenza di 2 fotogrammi/sec.

Il dorso a funzioni multiple Minolta.

Il dorso a funzioni multiple della Minolta dispone di un contatempo al quarzo e di un microcalcolatore, per offrire una serie di funzioni con indicazioni LCD (a cristalli liquidi).

Impressione dati

- L'esatto momento dell'esposizione può essere impresso in ogni fotogramma.
- Si può imprimere la data con giorno/mese/anno in tre modi diversi, con un completo calendario automatico dal 1981 fino al 2099.
- Si può imprimere un numero qualsiasi fino a 6 cifre, per numerare/codificare le immagini.
- Imprime numerazioni sequenziali da 1 a 999.999. Ogni esposizione aggiunge un'unità al conteggio totale.

Comando dell'apparecchio senza la presenza dell'operatore

- Riprese intervallate in qualsiasi segmento di tempo da 1 secondo fino a 99 ore/59 minuti/59 secondi, usando il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G.
- Controllo di esposizioni lunghe fino a parecchie ore
- I modi per numerazione fotogrammi, riprese intervallate e lunghe esposizioni, possono essere usati in combinazione fra loro.
- I modi di impressione e di comando dell'apparecchio possono essere usati simultaneamente.

Il gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1

Il Gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1 permette di comandare a distanza le riprese, con l'operatore posto fino a 60 metri di distanza dall'apparecchio, mediante la ricezione di impulsi all'infrarosso, emessi dal trasmettitore, che attivano un segnale di azionamento dell'otturatore.

Caratteristiche tecniche della X-700

Tipo: Apparecchio reflex monobiettivo 35 mm con automatismo di esposizione.

Modi di controllo dell'esposizione: completamente programmato (P), autoriscatto a priorità ai diaframmi (A), manuale con esposimetro indipendente (M).

Attacco obiettivo: Minolta SLR a baionetta, in acciaio inossidabile autolubrificante (angolo di rotazione 54°) (obiettivi normali MD 50 mm f1,2, f1,4, f1,7 o f2)

Controllo dell'esposizione e funzioni: circuito computerizzato a bassa tensione e bassa corrente (comprende un cristallo di quarzo per il controllo sequenziale con precisione di 1/30.000s, IC a larga scala, magneti impulsori al samario-cobalto ed entrate a resistenza lineare) che regola in progressione continua sia il tempo di esposizione sia il diaframma secondo uno speciale programma „per tempi rapidi“ nel modo P, oppure varia in progressione continua il tempo di esposizione nel modo A in base al diaframma impostato, gamma di lavoro in automatismo da VL 1 a VL 18 con ASA/ISO 100 ed ottica f. 1,4. Dispositivo di blocco dell'esposizione che blocca l'esposizione su un valore misurato, indipendentemente da successive variazioni di illuminazione.

Otturatore: del tipo a tendine con corsa orizzontale, con tempi controllati elettronicamente in progressione continua da 1/1000s a 4 sec, predisposti automaticamente con il selettore a rotazione continua (senza arresti estremi) bloccato su P o su A, oppure con tempi fissi da 1 sec ad 1/2000s o 8 (post) predisposti manualmente sul selettore non bloccato; blocco automatico dell'otturatore elettromagnetico quando la tensione disponibile è troppo bassa.

Misurazione: del tipo TTL a lettura media integrata, mediante cellula al silicio montata nella parte posteriore del pentaprisma per luce disponibile, e con un'altra cellula al silicio montata, con un gruppo ottico, accanto allo scomparto dello specchio per la Misurazione Diretta Autoflash che regola la durata di emissione del lampo.

Gamma di sensibilità: da 25 a 1600 ASA/ISO

Correzione sull'autoriscatto di esposizione: fino a ± 2 VL di regolazione continua nei modi P, A e M mediante selettore con arresto a scatto in posizione „0“ e su ogni posizione di 1/6 VL.

Specchio: sovradimensionato, con rivestimento multistrato a ritorno istantaneo e scorrimento.

Mirino: fisso, pentaprisma a livello d'occhio, con schermo in campo Fresnel per messa a fuoco, costituito da un campo smerigliato con disposizione artificialmente regolare e con centro di messa a fuoco e spezzatura d'immagine circondato da una banda microprismatica; intercambiabile con i tipi P2, P2, Pd, M, G, L, S o H presso un Laboratorio Autorizzato Minolta. Visibili attorno all'inquadratura: l'indicazione del modo (P, A o M), la scala dei tempi con LED indicatori, LED triangolari di sovrapposizione, segnale di „lampo pronto“, segnale FDC, errata regolazione dell'obiettivo in modo P, valore di diaframma con obiettivo MD o MC, ed indicazione di inserimento della correzione sull'autoriscatto di esposizione; misurazione ed indicazione attivate dal normale contatto del dito o da una leggera pressione del pulsante di scatto, mantenute in attività per 15 secondi.

Sincronizzazione lampo: Terminale PC e slitta a contatto sneco diretto per contatto X; contatti supplementari a molla nella slitta per il comando apparecchio/flash ed indicazione nel mirino del funzionamento automatico/programmato.

Avanzamento pellicola: Motorizzato; tramite accoppiatore incorporato con gli accessori Motor Drive 1 o Auto Winder G.

Manuale: mediante leva di avanzamento con corsa attiva di 130° e corsa morta di impegno del dito di 30°.

Alimentazione: Due batterie da 1,5 V alcalino-manganese o 1,55 V all'ossido di argento, contenute nella base dell'apparecchio, forniscono l'alimentazione sia per il funzionamento automatico/programmato, sia per il funzionamento manuale.

Autoscatto: Elettronico, con ritardo di 10 secondi, con funzionamento indicato da un LED frontale all'apparecchio e da un segnale sonoro.

Diverse: Segnale sonoro piezoelettrico a 4 Hz quando l'indicazione del tempo nel mirino è di 1/30s o inferiore, impugnatura integrata frontale, dorso staccabile con impugnatura integrata, memorizzatore e tabella di conversione ASA/ISO.

Dimensioni e peso: mm 51,5 x 89 x 137; 505 g (senza obiettivo e senza batterie).



XG-M La Minolta XG-M. Un versatile apparecchio SLR progettato per lo stile di vita odierno!

Attorno a voi vi è un mondo di azione rapida! E la nuova Minolta XG-M è proprio l'apparecchio adatto per cogliere la vostra avventurosa vita, semplicemente, rapidamente e con risultati perfetti.

Questa versatile XG-M è un superiore apparecchio 35 mm reflex monobiettivo. Dall'elegante nuovo emblema Minolta posto sul pentaprisma al sottile motorizzatore accessorio che fornisce una capacità di ripresa professionale ad alta velocità, questo apparecchio con automatismo di esposizione, con la sua ineguagliabile semplicità di funzionamento, rappresenta la scelta perfetta per ogni fotografo, sia esso un principiante con le reflex, sia un esperto professionista. Questo apparecchio si adatta specialmente ai fotografi che prevedono di ampliare la loro creatività ed esperienza. Con la sua impugnatura Action Grip, la XG-M si trasporta e si maneggia con estrema facilità. Il suo creativo automatismo di esposizione a priorità dei diaframmi, il suo modo manuale con esposimetro indipendente, il suo mirino ad informazione totale, la vasta serie di obiettivi e di accessori disponibile... sono alcune fra le particolarità della XG-M che ne fanno un saggio investimento per ampliare le possibilità fotografiche. La Minolta XG-M ha ereditato tutta la tradizione qualitativa degli apparecchi reflex Minolta, la tradizione dell'essere stupendamente facili da usare, estremamente durevoli nel tempo, oltre che versatili, sottili ed eleganti. La tecnologia accurata rende facile la ripresa di ottime immagini: tutto ciò che dovrete fare sarà il concentrarvi sul soggetto ripreso, mentre tutto il resto verrà fatto dalla versatile e creativa Minolta XG-M!



Il creativo controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi.

Disponete il selettore dei tempi e delle funzioni della XG-M su «A» e la perfezionata elettronica si incaricherà di stabilire l'esatto tempo di esposizione in progressione continua, secondo il diaframma prestabilito, per offrirvi esposizioni sempre esatte.

Controllo manuale con esposimetro indipendente.

Potrete scegliere illimitatamente coppie di tempo/diaframma per raggiungere qualsiasi effetto vogliate. Nel frattempo vedrete quale è il valore di esposizione equilibrato, onde usarlo come valida guida.

Il Motor Drive 1 e l'Auto Winder G.

La XG-M può accettare sia il Motor Drive 1, sia l'Auto Winder G per riprese di azione in sequenza, rispettivamente fino a 3,5 f.p.s. e fino a 2 f.p.s. Entrambi questi accessori operano in sincronia con gli Auto-Electroflash serie X, sempre per riprese di azione ad alta velocità.

Mirino ad informazione totale.

Il mirino della XG-M contiene una grande quantità di informazioni, ossia tutte quelle che vi servono per assistervi in riprese perfette. La lettura LED presenta la piena informazione dei tempi, mentre il brillante schermo Acute Matte rende la messa a fuoco eccezionalmente facile e precisa.

Dorso datario «Data Back G».

Il Data Back G imprime la data ed altre informazioni in codice su ogni fotogramma di pellicola, nel momento dell'esposizione.

Serie X Auto Electroflash.

Un Auto Electroflash 320X, 200X, 132X o 118X fornisce il segnale «lampo pronto» nel mirino quando è completamente ricaricato, ed imposta automaticamente il tempo di esposizione per l'esatta sincronizzazione X al momento dello scatto. L'Auto Electroflash 320X, usato con l'impugnatura «Power Grip 1», si sincronizza a 3,5 f.p.s. con il Motor Drive 1.

Molti altri vantaggi.

Prestazioni assolutamente sicure. Centinaia di accessori SLR specifici. Oltre 40 obiettivi intercambiabili SLR di qualità Minolta. Ed altri ancora!

La ripresa di fotografie perfette dipende da come si trattano le luci e le ombre. Ecco come con la XG-M si raggiunge la perfezione.

L'automatismo di esposizione a priorità dei diaframmi, vi aiuta a mettere su pellicola la vostra immaginazione.

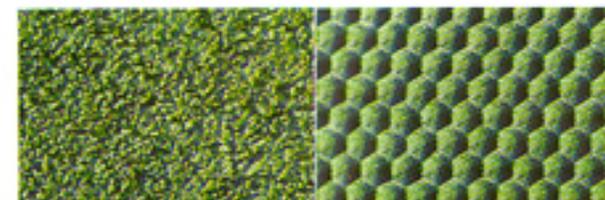
Disponete il selettore dei tempi e delle funzioni della vostra XG-M su «A» e posate leggermente il dito sul pulsante di scatto a sfioramento. Osservate la chiara indicazione dei LED nel mirino, indicanti da $\frac{1}{3000}$ s a 1 sec. Vi sarà facile impostare il tempo che desiderate variando il diaframma, essendo certi che i valori di esposizione sono impostati esattamente e progressivamente per avere risultati precisi. Per controllare la profondità di campo vi basterà premere il pulsantino di chiusura manuale del diaframma.

Vi sono poi altri aspetti dell'automatismo di esposizione a priorità dei diaframmi che ampliano ulteriormente la versatilità e l'utilità di questo modo operativo. Il comando di compensazione fino a più o meno 2 VL vi consente di correggere insolite condizioni di illuminazione (il controluce e l'illuminazione focalizzata sono due fra i casi più frequenti). Il diaframma prestabilito è visibile sotto all'inquadratura nel mirino. E l'infalibile sistema di controllo per la sovraesposizione blocca l'otturatore quando il tempo di esposizione supera $\frac{1}{1000}$ s.



Il mirino ad informazione totale, estremamente luminoso, rende quanto mai facile ogni fotografia.

Il mirino della XG-M è stato realizzato per darvi ogni elemento di informazione che possa rendere semplice e creativa ogni vostra ripresa. I luminosi LED contrassegnano i tempi di esposizione che corrispondono al diaframma prestabilito, e vi sono inoltre gli indicatori di sovra e sottoesposizione, l'indicatore di «lampo pronto» accanto a $\frac{1}{60}$ s che lampeggia quando si usano gli Auto-Electroflash 320X, 200X, 132X o 118X, oltre ad una «M» stabile che segnala l'impostazione del modo manuale. Al disotto dell'inquadratura nel mirino vi è l'indicazione del diaframma che è stato prestabilito. Entro l'inquadratura del mirino della XG-M si vede l'esclusivo schermo di messa a fuoco Acute Matte ed il centro «split-micro» di messa a fuoco rapida. Questo schermo Acute Matte costituisce un notevole perfezionamento nella tecnica di messa a fuoco; è costituito da circa 2,5 milioni di cellule microscopiche che forniscono una miglior diffusione della luce assieme ad un'immagine più brillante ed una più facile e più esatta messa a fuoco da bordo a bordo.



Schermo di messa a fuoco convenzionale

Schermo di messa a fuoco «Acute Matte» (200X)

Il controllo manuale dell'esposizione, con esposimetro indipendente, amplia la gamma della vostra sensibilità.

Vi sono molte occasioni nelle quali dovete dar vita alle vostre necessità creative usando particolari coppie di tempi e diaframmi per creare effetti inconsueti. La Minolta XG-M vi permette di far questo con la massima facilità ed inoltre, usando il controllo manuale con esposimetro indipendente, vi saranno sempre ricordati i valori corretti di esposizione come utilissima guida. Dovrete soltanto impostare sul selettore dei tempi e delle funzioni il tempo voluto e regolare l'anello dei diaframmi come desiderate. Appoggiando il dito sul pulsante di scatto vedrete nel mirino una «M» (che vi segnalerà che siete in modo manuale) assieme al valore di diaframma prestabilito. Vedrete anche un segnale LED accanto al tempo di esposizione misurato: questo è semplicemente un suggerimento al quale potrete o meno adeguarvi, come vi parrà utile. Il confronto fra il tempo «suggerito» e quello effettivamente impostato vi aiuterà a valutare l'effetto finale dell'esposizione risultante.



Il pulsante «Touch Switch» Minolta economizza l'energia delle batterie!

Nel momento in cui il vostro dito tocca il pulsante Minolta esclusivo «Touch Switch» avrete istantaneamente il funzionamento del sistema di misurazione della XG e la lettura dei LED. Se portate i guanti, l'attivazione di queste funzioni avverrà semplicemente premendo per 0,4 mm il pulsante. Premendo poi questo pulsante più a fondo, si azionerà l'otturatore. Questa caratteristica della XG-M contribuisce ad economizzare l'energia delle batterie.



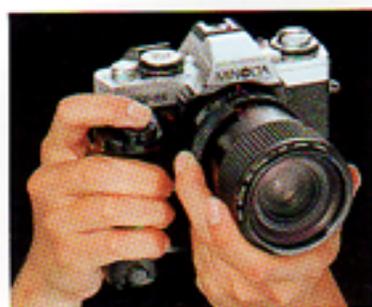
- 1 Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e micro-prismi.
- 2 Scala dei tempi
- 3 Indicazione LED dei tempi. Il LED accanto a «60» lampeggia come segnale «lampo pronto»
- 4 Segnale LED di sovraesposizione
- 5 Segnale LED di sottoesposizione
- 6 Indicatore «M»
- 7 Finestrella dei diaframmi

Un versatile motore ad alta velocità consente di cogliere le azioni mozzafiato.

La Minolta XG-M vi consente la possibilità di ripresa fino a 3,5 fotogrammi al secondo, con il Motor Drive A accessorio. Il suo montaggio è rapido e semplice. Non vi sono coperchietti da togliere e conservare per usarli di nuovo. Avrete la scelta fra tre velocità: a fotogramma singolo, a 2 f.p.s. ed a 3,5 f.p.s., il che vi offre la massima versatilità in ogni condizione di ripresa. Sia che riprendiate in automatico di esposizione, sia in modo manuale, sia ancora con l'Auto Electroflash, avrete la sicurezza di una perfetta sincronizzazione, indipendentemente dalla velocità di motorizzazione che avrete scelto.

Uno dei fattori più gradevoli in merito all'uso della XG-M con il motore, è che l'apparecchio si maneggia in modo sicuro e comodo. Un'impugnatura di supporto di facile presa consente di sostenere equilibratamente l'apparecchio, sia che questo venga usato in posizione verticale, sia in posizione orizzontale. I due pulsanti gemelli di azionamento, del tipo «Touch Switch» a sfioramento, consentono la massima praticità d'uso, con l'apparecchio in verticale od in orizzontale. Potrete notare che il pulsante «Touch Switch» inferiore può essere bloccato per evitare azionamenti accidentali.

La XG-M ed il Motor Drive 1: sono fatti l'uno per l'altro! E, sommati al vostro occhio «creativo» aumenteranno la gioia in ogni aspetto della vostra fotografia!



Ulteriori caratteristiche della XG-M



Attacco a baionetta Minolta: invariato negli anni, questo semplice e sicuro sistema di attacco accetta tutti gli obiettivi Minolta SLR che sono stati realizzati.

Autoscatto: questo esclusivo autoscatto elettronico ha un tempo di ritardo di 10 secondi. Un grande LED lampeggia lentamente per segnalare la sua attivazione ed accelera poi la cadenza di ripresa 2,5 secondi prima dell'otturatore per consentirvi di prepararvi alla ripresa.



Selettore delle funzioni e dei tempi: consente la commutazione dei modi e dei tempi con un semplice movimento del vostro dito indice.

Correzione sull'automatismo di esposizione: per compensare in presenza di speciali condizioni di illuminazione, potrete impostare una correzione sul circuito di automatismo fino a ± 2 VL.



Sblocco dell'automatismo/provabatterie: sblocca il selettore dei tempi e delle funzioni dalla posizione di automatismo e serve anche per controllare la condizione delle batterie.

Segnale di regolare scorrimento: segnala che la pellicola è stata inserita correttamente e viene regolarmente trascinata.



Slitta a contatto sincro diretto: la slitta a contatto sincro diretto integrata della XG-M fornisce la sincronizzazione X senza cavetto per flash elettronici.

Essa consente agli Auto Electroflash serie X di impostare automaticamente il tempo di sincronizzazione X. Non è necessario collegare il cavetto (comunque è previsto un terminale PC standard per i flash con cavetto sincro).

Presca per comando a distanza: accetta i cavetti per comando a distanza da 50 cm e da 5 m, oltre ai normali comandi flessibili.



Pulsantino di controllo della profondità di campo: vi consente di verificare nel mirino la zona di nitidezza utile.

Specchio a ritorno rapido, sovradimensionato: fornisce un'immagine eccezionalmente chiara e brillante, a pieno fotogramma, anche usando lunghi tele o apparecchiature di ripresa ravvicinata.



Coprioculare: nel funzionamento con comando a distanza o con l'autoscatto, questo accessorio si infila sull'oculare per impedire l'ingresso di luce parassita.

Memorizzatore: vi si introduce il lembo terminale della confezione di pellicola, per ricordare quale tipo di pellicola è contenuto nell'apparecchio.

Caratteristiche tecniche XG-M:

Tipo: reflex monobiettivo 35 mm con automatismo a priorità dei diaframmi e controllo manuale con esposimetro indipendente.

Attacco obiettivi: Minolta SLR a baionetta, con angolo di rotazione di 54°, accoppiamento per misurazione a tutta apertura di diaframma e per comando automatico del diaframma con obiettivi Minolta MD e MC (ottiche standard: MD 1,2/50 mm, 1,4/50 mm, 1,7/50 mm o 2,0/45 mm).

Controllo automatico dell'esposizione: speciale circuito calcolatore a bassa tensione e bassa corrente, attivato dal contatto o dalla pressione sul pulsante di scatto a sfioramento, che provvede a variare in progressione continua il tempo di esposizione per ottenere l'esposizione esatta in base alle informazioni date dal sistema di misurazione, secondo il diaframma, la sensibilità della pellicola e la correzione impostata. Gamma di lavoro in automatismo: da VL 2 a VL 17 (ad esempio, da 1/2 sec a f. 1,4 a 1/1000 a f. 11) con 100 ASA ed ottica f. 1,4.

Otturatore: a tendine con corsa orizzontale; tempi controllati elettronicamente da 1/1000 a 1 sec. in progressione continua in automatismo o a scatti in modo manuale.

Misurazione: TTL a tutta apertura del tipo a lettura media integrata. Sensibilità ammesse: da 25 a 1600 ASA.

Correzione sull'automatismo di esposizione: fino a ± 2 VL di correzione sull'automatismo con arresti a scatto su 1/2 VL e sulla posizione «0».

Segnale di regolare scorrimento che indica la corretta introduzione della pellicola ed il suo regolare avanzamento.

Alimentazione: Due batterie da 1,5 V all'ossido di argento o alcalino-manganese, contenute nella base dell'apparecchio, alimentano sia l'automatismo di esposizione sia il funzionamento elettronico dell'otturatore.

L'indicatore LED del provabatterie si accende quando il pulsante di sblocco dell'automatismo/provabatterie viene premuto. L'otturatore non potrà funzionare se la tensione delle batterie è insufficiente per il corretto funzionamento.

Autoscatto: elettronico, con indicazione LED e con circa 10 secondi di ritardo.

Diverse: bobina di avvolgimento a quattro fessure, dorso staccabile con memorizzatore e tabella di conversione ASA/DIN; impugnatura integrata.

Dimensioni: mm 52 x 89 x 138 senza obiettivo

Peso: 515 g senza obiettivo e senza batterie

Accessori: Motor Drive 1 esclusivo, Auto Winder G, Auto Electroflash 300X, 200X, 130X e 100X, dorso datario Data Back G, cavetti di comando a distanza S (50 cm) ed L (5 m), obiettivi intercambiabili Minolta MD, MC ed altri, nonché tutti gli addetti accessori del sistema Minolta SLR.

Le caratteristiche possono essere soggette a variazioni senza preavviso.

XG-1 Un apparecchio professionale senza fronzoli, per risultati di alta qualità senza il minimo sforzo.

La nuova Minolta XG-1 porta il mondo della fotografia SLR in 35 mm alla portata di chiunque, con risultati dei quali può essere orgoglioso anche chi non sia un fotografo esperto.

La XG-1 dispone di caratteristiche avanzate ed offre una manipolazione senza complicazioni. Fornisce il controllo automatico dell'esposizione e la possibilità accessoria dell'avanzamento automatico della pellicola e dell'Auto-flash. Dispone anche di una comoda impugnatura integrata (Action Grip), del famoso schermo di messa a fuoco Acute Matte e di un luminoso mirino con indicazione LED, oltre all'indicatore „M“ che vi rammenta che vi trovate in modo manuale.

Per il fotografo che vede il suo apparecchio come uno strumento di creatività, il sistema Minolta di speciali accessori e di circa 50 obiettivi intercambiabili, offre possibilità illimitate di espansione della creatività. Malgrado tutte queste capacità fotografiche, la XG-1 rimane notevolmente compatta, leggera e facile da usare. Le sue eccezionali qualità saranno comprese molto facilmente, nel momento in cui la prenderete in mano e comincerete a fotografare il mondo attorno a voi.

Controllo automatico dell'esposizione più controllo manuale.

La XG-1 vi offre sia il controllo automatico dell'esposizione a priorità dei diaframmi, sia il completo controllo manuale. Questi due modi si combinano per fornirvi opportunità di lavoro praticamente illimitate, in qualsiasi condizione.

Compatta, leggera e facile da maneggiare

La XG-1 è uno dei più piccoli e più leggeri apparecchi reflex mai realizzati. Ma non è affatto intralciante. Le vostre dita si disporranno con naturalezza sui suoi comandi sovradimensionati. Inoltre, grazie alla sua comoda impugnatura integrata, vi parrà tanto equilibrata da sembrare che faccia parte di voi stessi.

Anvanzamento automatico della pellicola con l'Auto Winder G.

Potrete riprendere tanto fotogrammi singoli, quanto intere sequenze di azione. L'Auto Winder G si monta sulla XG-1 in pochi secondi e vi offrirà un nuovo metodo per la fotografia creativa.

Sincronizzazione Auto Electroflash.

Il circuito a thyristor per un preciso funzionamento del flash e la batteria a lunga durata incorporata, si combinano per un veloce tempo di riattivazione in modo che sia l'Auto Electroflash 320X, sia il 200X, possano combinarsi con l'Auto Winder G per la ripresa di azioni rapide in luce lampo.

Mirino ad informazione totale

La messa a fuoco e la composizione sono facilitate dal luminoso schermo di messa a fuoco Acute Matte della XG-1, rapidissimo per la messa a fuoco, e dal mirino ricco di informazioni. I LED vi dicono quale tempo di esposizione è stato automaticamente impostato dall'apparecchio, oppure se vi trovate in modo manuale, e vi indicano anche che il lampo è pronto e se vi è il pericolo di sotto o sovra-esposizioni.

Una fotografia praticamente senza errori.

La progettazione in base ad un'elettronica avanzata rende meravigliosamente facile la ripresa con la XG-1. Appena il vostro dito tocca il pulsante di scatto si attiva la misurazione e la presentazione LED nel mirino. Sulla parte frontale dell'apparecchio è situato il grosso LED dell'autoscatto. E non vi avverrà di incappare in sovraesposizioni, in quanto il blocco automatico dell'otturatore della XG-1 ve lo impedirà.



Nella XG-1 sono combinate una tecnologia avanzata ed una progettazione completa.



- ① Centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e con banda microprismatica.
- ② Scala dei tempi di esposizione.
- ③ Gli indicatori LED dei tempi di esposizione indicano il tempo che è stato impostato dall'automatismo.
- ④ Segnale LED di sovraesposizione.
- ⑤ Segnale LED di sottoesposizione.
- ⑥ Indicatore M per il modo manuale.

Messa a fuoco, composizione e controllo dell'esposizione sono operazioni facilissime, mentre guardate nel mirino ricco di informazioni dell'XG-1.

La combinazione „spezzatura d'immagine/banda microprismatica“ rende molto facile anche la più critica delle messe a fuoco, mentre lo schermo di messa a fuoco Acute Matte assicura una perfetta luminosità da bordo a bordo. Con il solo tocco del dito sull'interruttore a sfioramento dell'XG-1, la misurazione viene attivata. A fianco della scala dei tempi, un LED rosso indica il tempo che viene automaticamente impostato, da 1 sec a 1/1000s. Vi è una coppia di LED triangolari come segnali di sotto e sovraesposizione, ma in caso di sovraesposizione la XG-1 si blocca. Se viene montato un Auto Electroflash serie-X e questo è completamente riattivato, accanto all'indicazione di 1/60s apparirà un LED lampeggiante, il che significa che non dovrete staccare l'occhio dal mirino per vedere se il flash è pronto per emettere il lampo.

Schermo di messa a fuoco Acute Matte.

Lo schermo di messa a fuoco Acute Matte è costituito da circa 2.500.000 microcelle coniche per offrire la migliore dispersione di luce. In confronto con uno schermo convenzionale di messa a fuoco, lo schermo Acute Mat-

te fornisce un'immagine più chiara, più contrastata e più luminosa del 50%, il che rende ovviamente più rapida e più facile la messa a fuoco.



L'interruttore a sfioramento

Appoggiate il dito sull'interruttore a sfioramento economizzatore di energia della XG-1 ed avverrà qualcosa di incredibile. L'elettricità transitoria che pulsa attraverso il vostro dito chiuderà il circuito dei comandi di misurazione. Senza che esercitate alcuna pressione vedrete attivarsi i LED nel mirino che indicheranno con esattezza quale tempo di esposizione è stato impostato dalla XG-1.



Il controllo automatico dell'esposizione a priorità ai diaframmi

Nel suo modo di automatismo di esposizione, la XG-1 è un apparecchio con priorità ai diaframmi. Ciò significa che voi predisponete il diaframma e la XG-1 predispose il tempo di esposizione.

Con la scelta del diaframma potrete controllare la profondità di campo, ossia la zona di nitidezza utile davanti e dietro il vostro soggetto. La profondità di campo varia a seconda dei diversi valori di diaframma e molti fotografi ritengono che essa sia il fattore più importante per la fotografia creativa. Mentre regolate il diaframma, la

XG-1 seleziona il tempo di esposizione corretto necessario per la perfetta esposizione. I LED nel mirino indicheranno il tempo di esposizione selezionato. Se volete un tempo di esposizione rapido per congelare un'azione veloce, scegliete un diaframma molto aperto. Se invece volete raggiungere effetti di mosso, scegliete un diaframma più chiuso.

Un altro importante vantaggio dell'automatismo a priorità ai diaframmi della XG-1 è che questo è il solo modo per usare in automatismo apparecchiature per riprese ravvicinate ed obiettivi catadiottrici.

Altre caratteristiche della XG-1



Attacco a baionetta Minolta. Tutti gli obiettivi intercambiabili Minolta SLR si montano con la stessa unica rapida rotazione. Non sono mai necessarie tecniche di riallineamento o regolazioni di sorta.

Autoscatto con LED frontale sovradimensionato. Spostate l'interruttore di circuito della XG-1 su „SELF TIMER“ (autoscatto) e premete il pulsante di scatto. Immediatamente il LED rosso sulla parte frontale dell'apparecchio inizierà a lampeggiare. Il tempo di ritardo dell'autoscatto è di dieci secondi, però mano a mano che l'attimo dello scatto si approssima, il lampeggio diviene sempre più rapido.



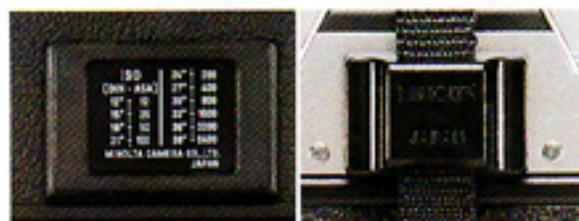
Correzione fino a ± 2 VL sull'esposizione. Questa caratteristica varia la regolazione dell'automatismo di esposizione in caso di condizioni inconsuete di illuminazione o effetti speciali, aggiungendo o sottraendo luce, in misura pari a due interi valori di diaframma o due tempi di esposizione, in progressione continua.

Segnale di regolare scorrimento. Per sapere se la pellicola è correttamente introdotta ed avanza regolarmente, la XG-1 dispone del segnale di regolare scorrimento che consente il completo controllo visivo.



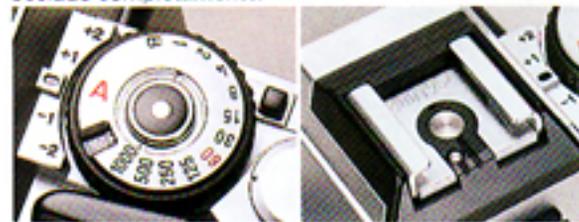
Interruttore di circuito a funzioni multiple. L'interruttore di circuito generale è situato sul lato superiore sinistro della XG-1. Le posizioni SELF TIMER, OFF, ON e B.C. (prova batteria) sono chiaramente indicate.

Impugnatura per facile presa. L'impugnatura in rilievo Action Grip della XG-1, integrata nella parte frontale dell'apparecchio, contribuisce alla stabilità dell'apparecchio stesso durante riprese in senso orizzontale o verticale.



Memorizzatore. Il memorizzatore della XG-1 vi ricorda la conversione fra i valori ISO (ASA/DIN) ed ospita un lembo della confezione della pellicola come promemoria.

Coprioculare. Il coprioculare fornito di serie con la XG-1 è un particolare semplice ma molto importante per evitare l'ingresso di luce estranea dal mirino che occlude completamente.



Il selettore integrato dei tempi e delle funzioni, ed il pulsante di scatto. Il selettore dei tempi della XG-1 consente la commutazione dal modo automatico a quello manuale, con un semplice movimento del dito indice. Nel centro di tale selettore vi è il pulsante di scatto con l'interruttore a sfioramento.

Slitta a contatto sincro diretto. La staffa per gli accessori, montata sulla sommità del pentaprismo della XG-1, è corredata da una slitta a contatto sincro diretto che consente il rapido montaggio degli Auto Electroflash serie-X Minolta con la connessione sincro sul contatto X effettuata automaticamente senza necessità di regolazioni supplementari o collegamenti di cavetti. Comunque, usando flash con cavetti sincro, questi potranno essere connessi al terminale PC incorporato.

Caratteristiche tecniche della XG-1

Tipo: Apparecchio 35 mm reflex compatto con controllo dell'esposizione automatico e completamente manuale.

Attacco obiettivi: Minolta SLR a baionetta (Obiettivi normali: Minolta 50 mm f1,2, 1.1, f1,7, o f1,2 MD)

Gamma di lavoro dell'automatismo: da VL 2 a VL 17 a 100 ASA/ISO con obiettivo f 1,1.

Otturatore: A tendine con corsa orizzontale, con scatto elettromagnetico. Il sistema di esposizione impedisce automaticamente il funzionamento dell'otturatore quando il tempo occorrente per la corretta esposizione supera 1/1000s.

I tempi di esposizione, in progressione continua in modo automatico o a scatti in modo manuale, vanno da 1/1000s a 1 sec.

Misurazione: Tipo TTL a lettura media integrata, mediante due cellule al CdS. Gamma di sensibilità da 25 a 1600 ASA/ISO.

Correzione sull'automatismo di esposizione: Fino a ± 2 VL.

Specchio: A ritorno rapido, sovradimensionato

Mirino: Fisso, a livello d'occhio sul pentaprismo. Schermo di messa a fuoco Acute Mate con centro di messa a fuoco e spezzatura d'immagine orientato orizzontalmente, circondato da una banda microprismatica, con 7 LED (diodi luminescenti) che indicano i tempi a progressione continua e con indicazione LED di sovra- e sotto-esposizione. Il LED nella posizione „60“ lampeggia come segnale di „Jampo pronto“, sia in modo automatico sia manuale, con gli Auto Electroflash Minolta serie-X; segnale di modo manuale.

Sincronizzazione con lampo: Terminale PC e slitta a contatto sincro diretto per sincronizzazione X; i lampeggatori elettronici si sincronizzano a 1/50s e tempi più lenti, sia a scatti sia in progressione continua. Contatti supplementari nella slitta a contatto sincro diretto ricevono i segnali per il comando attraverso l'apparecchio degli Auto Electroflash serie-X.

Avanzamento pellicola: Motorizzato: tramite accoppiatore incorporato con l'Auto Winder G accessorio. Manuale: mediante leva di avanzamento con corsa singola attiva di 130° dopo 30° di corsa morta per l'impegno del dito.

Alimentazione: Con due batterie da 1,5 V alcalino-manganese o all'ossido di argento.

Diverse: LED indicatore dell'autoscatto e tabella di conversione ISO (ASA/DIN), Memorizzatore, Impugnatura Action Grip.

Dimensioni e peso: mm 52 x 89 x 138 senza obiettivo; 500 g senza obiettivo e senza batteria.

Accessori: Auto Winder G, Auto Electroflash 320X, 200X, 132X, e 118X. Gruppo di comando a distanza senza cavo R1. Cavetti di comando a distanza S ed L.

Gli abituali accessori supplementari per il vostro apparecchio Minolta XD/XG.

Dorsi datari D e G: il modo migliore per avere una traccia di ciò che riprendete.

Con gli esclusivi dorsi datari della Minolta potrete codificare la data o una vostra propria combinazione di numeri e cifre direttamente sulla pellicola (Non disponibile per la XG-1).

Auto Electroflash serie-X; un'ulteriore spinta in avanti per la fotografia automatizzata.

Anche i professionisti possono avere problemi con le riprese in luce lampo, dato che la precisione di esposizione implica la perfetta coordinazione di un certo numero di variabili. Ora, invece, con i Minolta Auto Electroflash serie-X, i risultati perfetti sono alla portata di chiunque. Basterà semplicemente introdurre uno di questi flash a piedino nella slitta a contatto sincrono diretto dell'apparecchio XG o XD, effettuare una semplice regolazione, mettere a fuoco e scattare. Nulla di più facile. Come gli apparecchi per i quali sono previsti, questi perfezionati flash usano sensori computerizzati per determinare l'esatto volume di luce occorrente in ogni circostanza. Quando il flash è completamente riattivato e pronto per il lampo, un LED lampeggia nel mirino per indicare che è il momento per scattare. Quando l'otturatore viene azionato, esso viene automaticamente predisposto per il tempo X di sincronizzazione. Se il flash non è alimentato o non è completamente riattivato l'apparecchio funzionerà secondo il modo automatico o manuale con il quale è stato precedentemente predisposto. Sia il 320X, sia il 132X hanno la testina orientabile. Il 320X ed il 200X possono essere usati in connessione con gli Auto Winder D e G per riprese sequenziali fino alla cadenza di 2 fps. Il 320X, assieme all'impugnatura Power Grip 1, si accoppia con la XG-M e con il suo Motor Drive 1 per riprese sequenziali in luce lampo fino a 3,5 fps. Il 118X è il più compatto ed il più economico degli Auto Electroflash serie-X.

Minolta Auto Winder D e G: per stare al passo con l'azione.

Quando montate uno di questi leggeri e versatili motorizzatori, semplicemente premendo il pulsante di scatto potrete riprendere fino alla cadenza di 2 fotogrammi/sec. Se li usate in combinazione con uno dei comandi a distanza elettromagnetici esclusivi Minolta, o con il Gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1, potrete riprendere un intero rullino di pellicola senza mai avvicinarvi all'apparecchio.

Gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1: per comandare a distanza l'apparecchio e gli accessori.

Il Gruppo di comando a distanza senza cavo IR-1 consente di comandare a distanza, senza alcun cavetto di collegamento, l'apparecchio fino ad una distanza di 60 metri, mediante un sistema di trasmissione e ricezione di radiazioni all'infrarosso. La selezione su tre canali consente di comandare più di un apparecchio.



Cavetti di comando a distanza S ed L: un'altra esclusiva Minolta.

In luogo di una forza meccanica, questi cavetti utilizzano impulsi elettromagnetici per comandare l'otturatore dell'apparecchio. Ne derivano meno vibrazioni ed un comando più sicuro. Disponibili con lunghezza di 50 cm e 5 m.



Gli obiettivi Minolta: un retaggio di precisione ottica, eccellenza, durevolezza e costante valore.

La caratteristica linea di obiettivi Minolta è riconosciuta sul piano internazionale per la superiore resa cromatica, la risolvenza, il contrasto e la nitidezza da bordo a bordo. E questo è importante poiché è noto che un apparecchio è tanto di qualità quanto è di qualità il suo obiettivo. Gli obiettivi Minolta sono anche notevolmente compatti e facili da usare.

Per l'uso su ogni apparecchio Minolta SLR sono disponibili circa 50 tipi di lunghezze focali diverse. Fra queste ottiche vi sono nove zoom ed una serie di ottiche per scopi speciali capaci di fornire effetti che si avvicinano al surrealismo. Tutti sono caratterizzati da una costruzione robusta e leggera e da una linea elegantissima.

Dal nostro Fisheye 7,5 mm fino al Super-tele da 1600 mm, troverete una grande quantità di utilità entro la quale scegliere... più di quanto non immaginate! Richiedete al vostro rivenditore di mostrarvi la linea completa di superiori obiettivi Minolta. Montatene qualcuno su una reflex e vedete voi stessi le possibilità che offrono. E' una serie entu-

siasmante per la bellezza, la precisione e la fedeltà assoluta, indipendentemente dalla vostra esperienza o dal vostro soggetto.

Ottiche normali

Queste si avvicinano alla prospettiva normale dell'occhio umano e sono considerate la focale „standard“ per la fotografia generica.

Obiettivi grandangolari e fisheye

Potete disporre di due obiettivi fisheye, per eccitanti effetti speciali e per un impiego quanto mai versatile: il 16 mm f.2,8 ed il 7,5 mm f.4. Entrambi questi obiettivi speciali forniscono una nitidezza ottimale dal centro ai bordi mediante componenti di alta qualità ottica.

Sono disponibili anche obiettivi grandangolari, da 17 mm a 35 mm. Con le loro brevi lunghezze focali, questi obiettivi di qualità Minolta offrono una considerevole profondità di campo anche con i diaframmi più aperti.

Teleobiettivi

La linea di teleobiettivi Minolta è insolitamente eccellente. Avrete una



vasta scelta di focali: da 85 a 600 mm. Luminosi, leggeri e compatti, questi teleobiettivi Minolta sono progettati con la massima cura per minimizzare le aberrazioni cromatiche e per dare immagini straordinariamente nitide.

Obiettivi a specchio

Quattro super tele catadiottrici vi daranno i massimi ingrandimenti con un minimo di peso e di ingombro. I filtri montati posteriormente controllano il volume di luce che passa per l'obiettivo, per una maggiore versatilità nell'ottenimento di risultati fotografici eccezionali in condizioni di illuminazione variabili. Dal 250 mm al 1600 mm, questi obiettivi catadiottrici Minolta sono imbattibili nel raggiungere ed avvicinare soggetti distanti, con incredibile chiarezza.

Obiettivi zoom

Novi obiettivi zoom Minolta - da 24 mm a 500 mm - offrono la massima versatilità in ogni genere di situazione fotografica, un'ecce-

zionale rapidità nel cogliere azioni veloci, la continua variabilità della focale, il campo di visione modificabile istantaneamente, la rapidità di inquadratura, un'enorme mobilità ottica ed una sorprendente compattezza e leggerezza. Questa è la tradizione degli obiettivi zoom Minolta: versatilità, durezza e facilità d'impiego.

Obiettivi per scopi speciali

In questa categoria vi sono gli obiettivi macro e gli obiettivi per il controllo dell'aberrazione e delle curvature. Sebbene siano di interesse limitato per la fotografia generica, questi obiettivi esclusivi danno agli apparecchi Minolta una capacità di „fotografia totale“ irraggiungibile con ogni altro sistema.

I teleconvertitori

Sono disponibili due Teleconvertitori Minolta che raddoppiano la lunghezza focale effettiva degli obiettivi Minolta sui quali sono utilizzati. Uno (il 300-S) è per obiettivi con focali da 300 mm e minori; l'altro (il 300-L) è per obiettivi da 300 mm e maggiori.



Obiettivi Minolta



7.5 mm

16 mm

17 mm

20 mm



24 mm

28 mm

35 mm

50 mm

85 mm

100 mm



135 mm

200 mm

300 mm

500 mm

800 mm

1600 mm

OBIETTIVI MINOLTA

OBIETTIVO	ELEMENTI	GRUPPI	ANGOLO DI CAMPO	MESSA A FUOCO MINIMA	DIAPHRAGMA MINIMO	DIAMETRO DI ATTACCO FILTRI	DIMENSIONI	PESO
MINOLTA MD-FISHEYE 4/7,5 mm	12	8	180°	0,5 m	22	INCORPORATO	Ø 60 x 63 mm	355 g
MINOLTA MD-FISHEYE 2,8/16 mm	10	7	180°	0,25 m	22	INCORPORATO	Ø 64,5 x 43 mm	265 g
MINOLTA MD 4/17 mm	11	9	104°	0,25 m	22	72 mm	Ø 75 x 53 mm	325 g
MINOLTA MD 2,8/20 mm	10	9	94°	0,25 m	22	55 mm	Ø 64 x 43,5 mm	240 g
MINOLTA MD 2,8/24 mm	8	8	84°	0,25 m	22	49 mm	Ø 64 x 39 mm	200 g
MINOLTA MD 2/28 mm	9	9	75°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64 x 50 mm	285 g
MINOLTA MD 2,8/28 mm	7	7	75°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64 x 43 mm	185 g
MINOLTA MD 3,5/28 mm	5	5	75°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64 x 40 mm	170 g
MINOLTA MD 1,8/35 mm	8	6	63°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64 x 48 mm	240 g
MINOLTA MD 2,8/35 mm	5	5	63°	0,3 m	22	49 mm	Ø 64 x 38 mm	170 g
MINOLTA MD 1,2/50 mm	7	6	47°	0,45 m	16	55 mm	Ø 65 x 46 mm	310 g
MINOLTA MD 1,4/50 mm	7	6	47°	0,45 m	16	49 mm	Ø 64 x 40 mm	235 g
MINOLTA MD 1,7/50 mm	6	5	47°	0,45 m	22	49 mm	Ø 64 x 36 mm	165 g
MINOLTA MD 2/50 mm	6	5	47°	0,45 m	22	49 mm	Ø 64 x 36 mm	155 g
MINOLTA MD 2/85 mm	6	5	29°	0,85 m	22	49 mm	Ø 64 x 53,5 mm	285 g
MINOLTA MD 2,5/100 mm	5	5	24°	1 m	22	49 mm	Ø 64 x 65,5 mm	310 g
MINOLTA MD 2/135 mm	6	5	18°	1,3 m	22	72 mm	Ø 79 x 96 mm	725 g
MINOLTA MD 2,8/135 mm	5	5	18°	1,5 m	22	55 mm	Ø 64 x 81 mm	385 g
MINOLTA MD 3,5/135 mm	5	5	18°	1,5 m	22	49 mm	Ø 64 x 72,5 mm	285 g
MINOLTA MD 2,8/200 mm	5	5	12°30'	1,8 m	32	72 mm	Ø 78 x 133 mm	700 g
MINOLTA MD 4/200 mm	5	5	12°30'	2,5 m	32	55 mm	Ø 64 x 116,5 mm	410 g
MINOLTA MD 4,5/300 mm	7	6	8°10'	3 m	32	72 mm	Ø 77,5 x 177,5 mm	705 g
MINOLTA MD 5,6/300 mm	5	5	8°10'	4,5 m	32	55 mm	Ø 65 x 186 mm	695 g
MINOLTA MD-APO 5,6/400 mm	7	6	6°10'	5 m	32	72 mm	Ø 83 x 256,5 mm	1440 g
MINOLTA MD-APO 6,3/600 mm	9	8	4°10'	5 m	32	INCORPORATO	Ø 108,5 x 373,5 mm	2400 g
MINOLTA RF 5,5/250 mm	6	2 SPECCHI	10°	2,5 m	16	INCORPORATO	Ø 66,5 x 58 mm	250 g
MINOLTA RF 6/500 mm	6	2 SPECCHI	5°	4 m	16	INCORPORATO	Ø 83 x 98,5 mm	600 g
MINOLTA RF 8/800 mm	8	2 SPECCHI	3°10'	8 m	16	INCORPORATO	Ø 127 x 178 mm	1960 g
MINOLTA RF 11/1600 mm	6	2 SPECCHI	1°30'	20 m	22	INCORPORATO	Ø 179 x 325,5 mm	6290 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5/24-35 mm	10	10	84°-63°	0,3 m	22	55 mm	Ø 67 x 50 mm	285 g
MINOLTA MD-ZOOM 4/24-50 mm	13	11	84°-47°	0,7 m	22	72 mm	Ø 75 x 69,5 mm	390 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5/35-70 mm	8	7	63°-34°	1 m	22	55 mm	Ø 60 x 65,5 mm	355 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5-4,5/35-105 mm	16	13	63°-23°	1,6 m	22	55 mm	Ø 65 x 90,5 mm	480 g
MINOLTA MD-ZOOM 3,5/50-135 mm	12	10	47°-18°	1,5 m	32	55 mm	Ø 60,5 x 118 mm	480 g
MINOLTA MD-ZOOM 4/75-150 mm	12	8	32°-16°30'	1,2 m	32	49 mm	Ø 64 x 113,5 mm	445 g
MINOLTA MD-ZOOM 4,5/75-200 mm	15	11	32°-12°30'	1,2 m	22	55 mm	Ø 70 x 156 mm	640 g
MINOLTA MD-ZOOM 5,6/100-200 mm	8	5	24°-12°30'	2,5 m	22	55 mm	Ø 64 x 171,5 mm	596 g
MINOLTA MD-ZOOM 8/100-500 mm	16	10	24°-5°	2,5 m	32	72 mm	Ø 90,5 x 330 mm	2110 g
MINOLTA MD-MACRO 3,5/50 mm	6	4	47°	0,23 m	22	55 mm	Ø 64 x 55,5 mm	200 g
MINOLTA MD-MACRO 4/100 mm	5	4	24°	0,45 m	32	55 mm	Ø 66 x 88,5 mm	385 g
MINOLTA AUTO-BELLOWS-MACRO 3,5/50 mm	6	4	-	3,2:1	32	55 mm	Ø 57 x 24,5 mm	115 g
MINOLTA AUTO-BELLOWS-MACRO 4/100 mm	5	4	-	1,3:1	32	55 mm	Ø 57 x 28,5 mm	145 g
MINOLTA BELLOWS-MICRO 2/12,5 mm	4	4	-	20,5:1	16	-	Ø 33 x 23,5 mm	40 g
MINOLTA BELLOWS-MICRO 2,5/25 mm	6	4	-	9,3:1	16	-	Ø 33,5 x 17 mm	40 g
MINOLTA MD VFC 2,8/24 mm	9	7	84°	0,3 m	22	55 mm	Ø 64,5 x 50,5 mm	340 g
MINOLTA SHIFT-CA 2,8 x 35 mm	9	7	63°	0,3 m	22	55 mm	Ø 63,5 x 71,5 mm	555 g
MINOLTA VARISOFT 2,8/85 mm	6	5	29°	0,8 m	16	55 mm	Ø 70 x 80 mm	430 g

Gli accessori del sistema SLR

La Minolta produce una serie completa di accessori che possono condurvi - con la crescita del vostro talento, della vostra esperienza e della vostra creatività - in molte e diverse direzioni.

Noi siamo molto orgogliosi di questi perfetti accessori e della nostra tradizione nella produzione di perfette apparecchiature fotografiche che siano state creativamente progettate ed accuratamente realizzate. Le apparecchiature Minolta sono della qualità più elevata per garantire la piena soddisfazione ed il continuo valore per coloro che credono nel nome Minolta. Ognuno di essi è stato progettato a misura di utente in modo che possa perfettamente adattarsi al vostro apparecchio reflex, per il vostro migliore uso. Potrete essere certi che qualsiasi accessorio Minolta scegliate - soffietti, filtri, esposimetri, bauletti, stativi e decine di altri versatili accessori - sarà il meglio che possa derivare dalla tecnologia e dalla dedizione alla qualità.



Un confronto fra le caratteristiche degli apparecchi Minolta reflex

Il Sistema Minolta SLR

1 Apparecchiature di comando motorizzato per XM Motor

1. Dorso magazzino per 250 fotogrammi
2. Caricatore per pellicola con custodia
3. Dispositivo di carica pellicola
4. Impugnatura porta-batterie
5. Pacco batterie standard
6. Pacco batterie separato
7. Cavetti di comando a distanza S e L
8. Intervalometro PM
9. Cavetti di connessione S e L
10. Cinghietta in cuoio

Mirini e schermi di messa a fuoco per XM Motor

11. Schermi di messa a fuoco (30 tipi)
12. Mirino AE-S
13. Mirino semplice
14. Mirino ad alto ingrandimento
15. Mirino a pozzetto

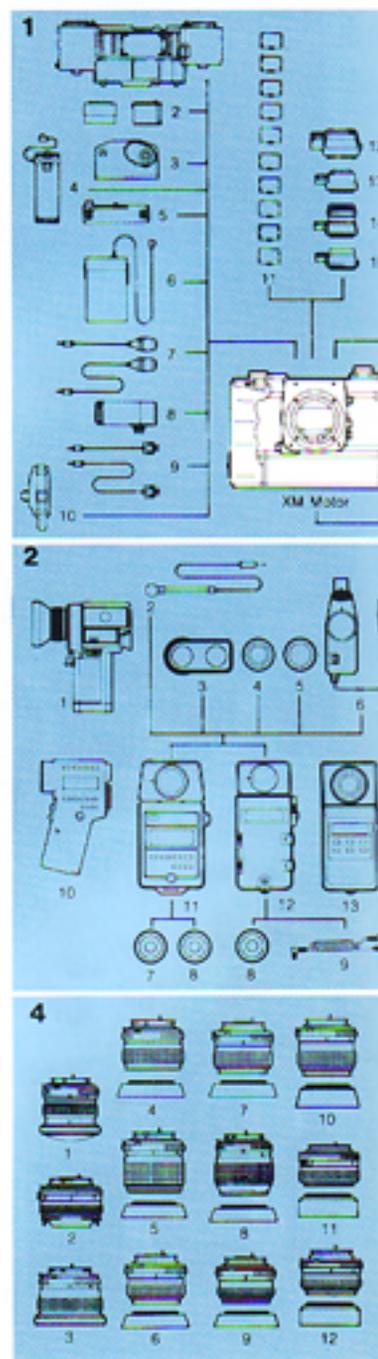
Flash ed accessori

16. Dispositivo di ricarica NC2 per batterie NiCd
17. Gruppo di comando a distanza senza cavo IR1
18. Sitta per attacco separato dall'apparecchio
19. Power Grip 2
20. Dispositivo di ricarica QC1 per batterie NiCd
21. Pacco batterie NiCd NP-2



	XD-7	XD-5	X-700	XG-M	XG-1 (nuova)
AE (automatismo di esposizione) programmato			•		
AE con priorità ai diaframmi	•	•		•	•
AE con priorità ai tempi	•	•		•	•
Manuale	•	•	•	•	•
Informazioni LED nel mirino	•	•		•	•
Finestrella nel mirino per predisposizione del diaframma e/o del tempo di esposizione	•	•		•	•
Segnale „lampe pronto“ nel mirino	•	•	•	•	•
Schermo di messa a fuoco Acute Matte	•	•		•	•
Interruttore a sfioramento				•	•
Pulsante di scatto elettromagnetico	•	•		•	•
Blocco automatico in caso di sovraesposizione				•	•
Blocco AE			•		
Correzione sull'esposizione di ± 2 VL	•	•	•		•
Controllo visuale della profondità di campo	•	•		•	•
Segnale di regolare scorrimento	•	•	•	•	•
Autoscatto	•	•	•	•	•
Impugnatura integrata anteriore e/o posteriore			•	•	•
Slitta a contatto sincro diretto e terminale PC	•	•	•	•	•
Memorizzatore per confezione pellicola	•	•	•	•	•
Oscuratore oculare incorporato	•	•		•	•
Esposizione multiple	•	•		•	•
Accetta il Motor Drive			•	•	
Accetta l'Auto Winder	•	•	•	•	•
Accetta il dorso a funzioni multiple			•		
Accetta il dorso datario	•	•		•	•
Accetta il comando a distanza senza cavo	•	•	•	•	•
Sistema esclusivo per flash elettronico	•	•	•	•	•

Tutte le caratteristiche indicate nel presente opuscolo sono soggette a variazioni senza preavviso.



- 22. Adattatore per sensore a distanza
- 23. Adattatore a rete 3
- 24. Power Grip 1
- 25. Auto Electroflash 280FX
- 26. Auto Electroflash 320X
- 27. Auto Electroflash 200X
- 28. Auto Electroflash 132X
- 29. Auto Electroflash 118
- 30. Auto Electroflash 128
- 31. Auto Electroflash 25
- 32. Electroflash 20

Accessori per mirino

- 33. Lentine di correzione diottrica (n. 1 e 9)
- 34. Oculare a conchiglia
- 35. Mirino ad angolo V
- 36. Mirino d'ingrandimento V

Gli accessori versatili

- 37. Motor Drive 1
- 38. Dorsale a funzioni multiple
- 39. Auto Winder G
- 40. Cavetti di comando a distanza S e L
- 41. Dorsale datario G
- 42. Dorsale datario D
- 43. Auto Winder D

Accessori per riprese ravvicinate

- 44. Lenti addizionali (n. 0, 1, 2)
- 45. Stativo „Copy Stand II“
- 46. Serie tubi prolunga II
- 47. Tubi di prolunga MC Auto
- 48. Anello invertitore I
- 49. Adattatore per microscopio
- 50. Soffietto di estensione Compact
- 51. Auto Bellows II
- 52. Bellows IV
- 53. Rotella di messa a fuoco AB-II
- 54. Riproduttore di diapositive AB-II
- 55. Portaoggetti per macro AB-II

2 Strumenti ed accessori

- 1. Auto Spot II
- 2. Mini ricevitore
- 3. Mirino a 10°
- 4. Diffusori sfenici ND 4X e 8X
- 5. Diffusore piatto
- 6. Booster II
- 7. Maschera spot II
- 8. Accessorio per luce riflessa
- 9. Cavetto sinoro II
- 10. Spotmeter M
- 11. Auto Meter II
- 12. Flash Meter II
- 13. Color Meter I

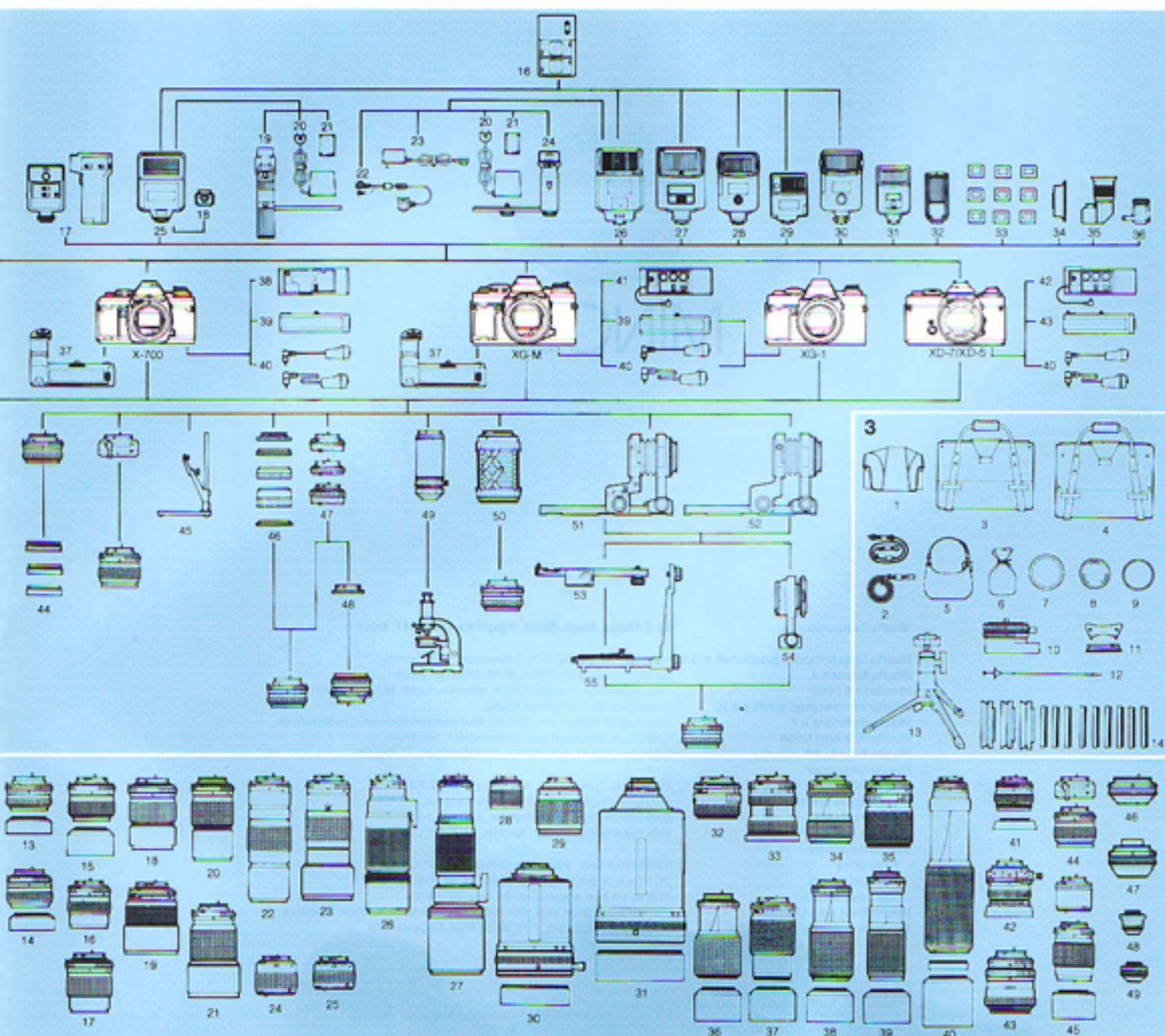
3 Altri accessori

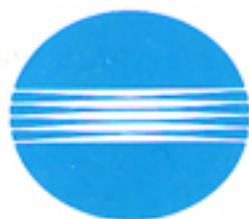
- 1. Borsa pronto
- 2. Ongiletta da collo
- 3. Borsa per accessori XB-5s
- 4. Borsa per accessori XB-7s
- 5. Borsa morbida Professional II
- 6. Sacca flessibile per obiettivi
- 7. Copriobiettivo
- 8. Copriobiettivi posteriore
- 9. Copriattacco
- 10. Testina Panoramica II
- 11. Adattatore per attacco Praktica
- 12. Comando flessibile II
- 13. Minitreppiede TRC
- 14. Filtri

4 Obiettivi Minolta

- 1. Fisheye 7,5 mm f/4 MD
- 2. Fisheye 16 mm f/2,8 MD
- 3. 17 mm f/4 MD
- 4. 20 mm f/2,8 MD
- 5. 24 mm f/2,8 MD
- 6. 28 mm f/3,5 MD
- 7. 28 mm f/2,8 MD
- 8. 28 mm f/2 MD
- 9. 35 mm f/2,8 MD
- 10. 35 mm f/1,8 MD
- 11. 50 mm f/2 MD
- 12. 50 mm f/1,7 MD
- 13. 50 mm f/1,4 MD
- 14. 50 mm f/1,2 MD
- 15. 85 mm f/2 MD
- 16. 100 mm f/2,5 MD
- 17. 135 mm f/3,5 MD
- 18. 135 mm f/2,8 MD
- 19. 135 mm f/2 MD
- 20. 200 mm f/4 MD
- 21. 200 mm f/3,5 MD
- 22. 300 mm f/5,6 MD
- 23. 300 mm f/4,5 MD
- 24. Teleconverter 300-L MD 2X
- 25. Teleconverter 300-S MD 2X

- 26. 400 mm f/5,6 MD Apo
- 27. 600 mm f/6,3 MD Apo
- 28. 250 mm f/5,6 RF
- 29. 500 mm f/8 RF
- 30. 800 mm f/8 RF
- 31. 1600 mm f/21 RF
- 32. 24-35 mm f/3,5 MD Zoom
- 33. 24-50 mm f/4 MD Zoom
- 34. 35-70 mm f/3,5 MD Zoom
- 35. 35-105 mm f/3,5-4,5 MD Zoom
- 36. 50-135 mm f/3,5 MD Zoom
- 37. 75-250 mm f/4 MD Zoom
- 38. 75-200 mm f/4,5 MD Zoom
- 39. 100-200 mm f/5,6 MD Zoom
- 40. 100-300 mm f/8 MD Zoom
- 41. 24 mm f/2,8 MD VFC
- 42. 35 mm f/2,8 Shift CA
- 43. 85 mm f/2,8 Varisoft
- 44. 50 mm f/3,5 MD Macro
- 45. 100 mm f/4 MD Macro
- 46. 50 mm f/3,5 Auto Bellows Macro
- 47. 100 mm f/4 Auto Bellows Macro
- 48. 12,5 mm f/2 Bellows Micro
- 49. 25 mm f/2,5 Bellows Micro





MINOLTA

Minolta Camera Co., Ltd.

Minolta Camera Handelsgesellschaft m.b.H.

Minolta France S.A.

Minolta (U.K.) Ltd.

Minolta Vertriebsgesellschaft m.b.H.

Minolta Nederland B.V.

Minolta (Schweiz) GmbH

Minolta Svenska AB

Minolta Corporation

Head Office

Los Angeles Branch

Chicago Branch

Atlanta Branch

Minolta Canada Inc.

Head Office

Montreal Branch

Vancouver Branch

Minolta Hong Kong Limited

Minolta Singapore (Pte) Ltd.

30, 2-Chome, Azuchi-Machi, Higashi-Ku, Osaka 541, Japan

Kurt-Fischer-Strasse 50, D-2070 Ahrensburg, West Germany

357 bis, rue d'Estienne d'Orves, 92700 Colombes, France

1-3 Tanners Drive, Biakelands North, Milton Keynes MK14 5BJ, England

Großergasse 45, A-1190 Wien, Austria

Zonnebaan 39, Postbus 264, 3600 AG, Maarssenbroek-Maarsse, The Netherlands

Riedhof V, Riedstrasse 6, 8953 Dietikon-Zürich, Switzerland

Birnikyrögatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

3105 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505, U.S.A.

3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A.

5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.

1344 Fewster Drive, Mississauga, Ontario L4W 1A4, Canada

7575 Trans Canada Hwy., Montreal, Quebec H4T 1V6, Canada

1620 W. 8th Avenue, Vancouver, B.C. V6J 1R3, Canada

Oriental Centre Ground Floor, 67-71 Chatham Road South, Kowloon, Hong Kong

6th Floor, Chat Hong Bldg., 110, Middle Road, Singapore 0718